

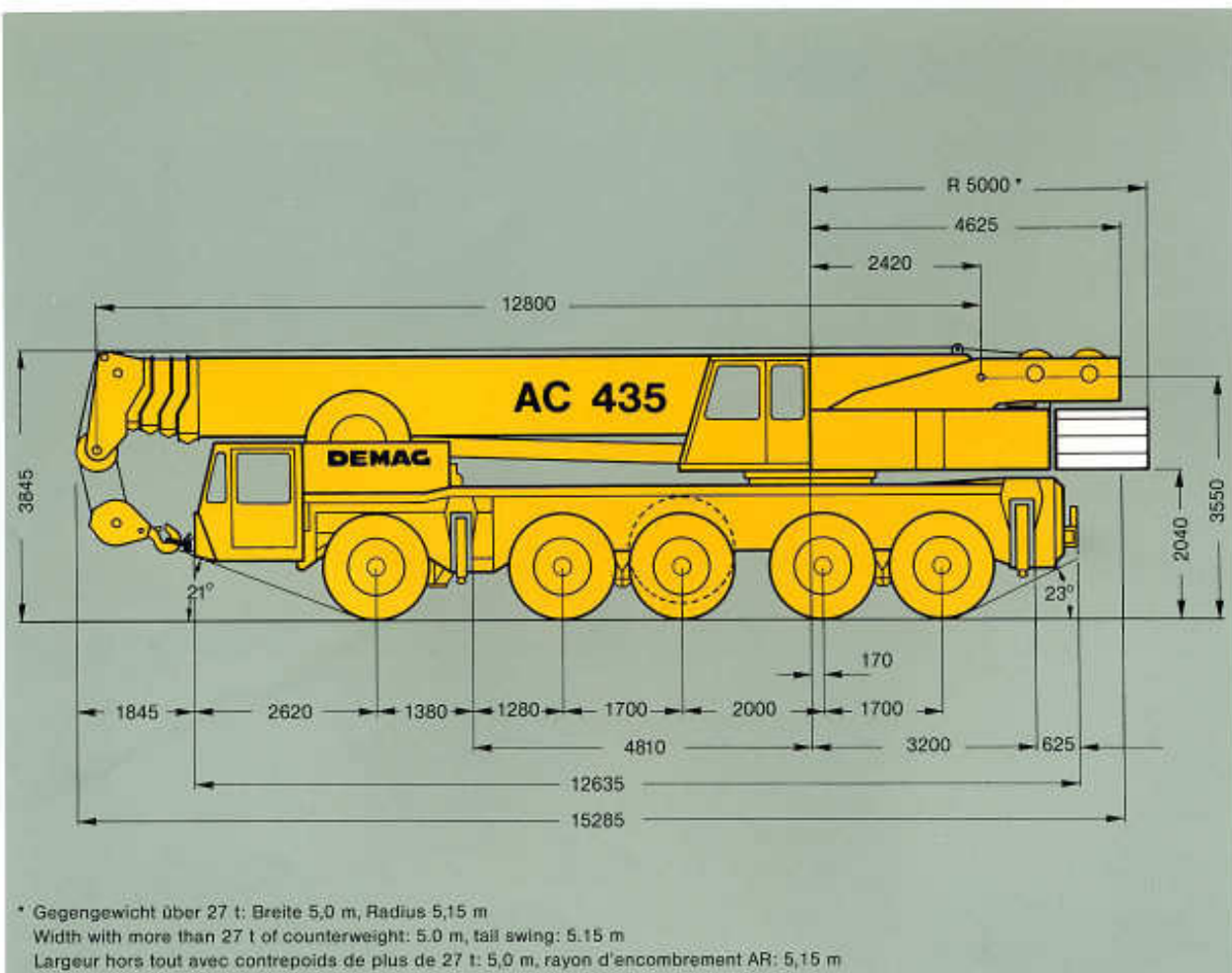


Demag AC 435

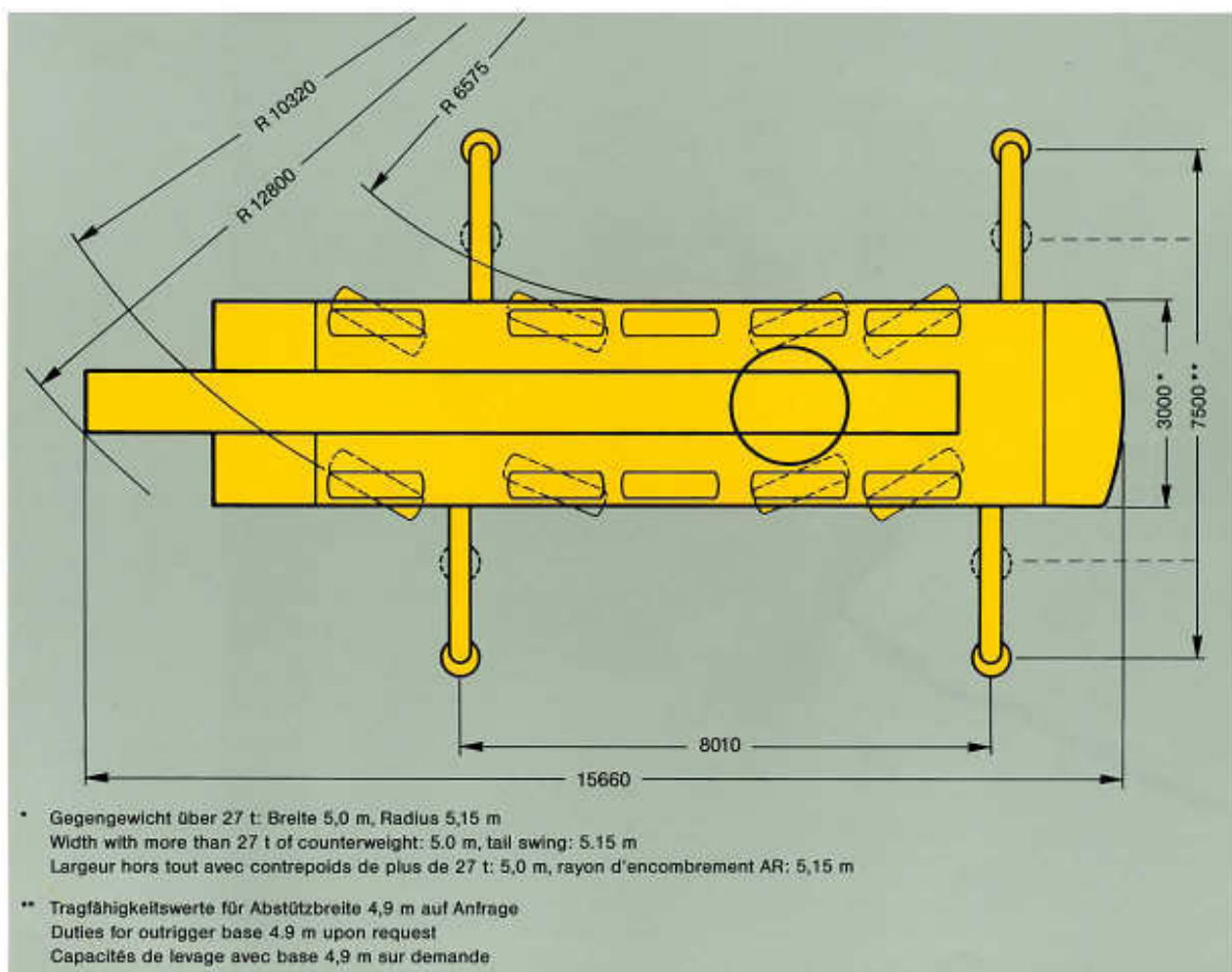
SARAL VİNC



**Abmessungen
Dimensions
Encombrement**



**Abmessungen
Dimensions
Encombrement**



Technische Daten

Specifications

Caractéristiques

Achslasten · Axle loads · Poids d'essieux

Kran mit Hauptausleger, Unterflasche, 2. Hubwerk · Crane with main boom, hook block and 2nd hoist

Grue avec flèche principale, crochet-moufle et 2^{ème} treuil de levage

Achsen · Axles · Essieux

5 x 12 000 kg

Gesamt · Total · Total

60 000 kg

Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar) · Working speeds (infinitely variable)

Vitesses de travail (réglables sans palier)

Antriebe Units Mécanismes	Normalgang Normal speed Marche normal	Schnellgang High speed Marche rapide	zulässiger Seilzug je Strang Single line pull Effort sur brin simple	Länge des Hubseils Length of hoist rope Longueur du câble de levage
Hubwerk I Main hoist 1 ^{er} treuil de levage	60 m/min	120 m/min	72 kN	300 m
Hubwerk II Secondary hoist 2 ^{ème} treuil de levage	60 m/min	120 m/min	72 kN	260 m
Drehwerk · Slewing Orientation				max. 2 U/min · max. 2 rpm max. 2 tr/mn
Ausleger-Teleskopieren · Telescoping speed · Vitesse de télescopage				12,8 – 50 m: 110 s
Ausleger-Winkelverstellung · Boom elevation · Relevage de flèche				-2° – +83°: 60 s

Fahrleistungen · Carrier performance · Performance du porteur

Fahrtgeschwindigkeit · Travel speeds · Vitesse sur route

Rückwärts · Reverse · Arrière

0.. 6 km/h

Vorwärts · Forward · Avant

0.. 70 km/h

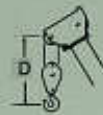
Steigfähigkeit bei Transportgewicht · Gradeability in travel order · Capacité sur rampes en état de transport sur route max. 60 %

Bodenfreiheit · Ground clearance · Dégagement au sol

370 mm

Unterflasche/Hakengehänge · Hook block/Single line hook · Crochet-moufle/Boulet

Typ Type Type	Tragfähigkeit Capacity Capacité	Anzahl der Rollen Number of sheaves Nombre de poulies	Strangzahl Number of lines Nombre de brins	Gewicht Weight Poids	"D"
160*)	150 t	11	22	2000 kg	2,50 m
100 HL**)	100 t	8	16	1600 kg	1,50 m
80	80 t	5	11	1216 kg	2,40 m
63	51 t	3	7	1055 kg	2,40 m
63 HL**)	63 t	6	12	1200 kg	1,50 m
25	22 t	1	3	760 kg	2,40 m
8	7,20 t	Hakengehänge/Single line hook Boulet		370 kg	1,80 m



*) Schwerlasteinrichtung erforderlich, ohne Schwerlasteinrichtung: Tragfähigkeit 100 t (14 Stränge)

*) heavy-duty attachment is required, without heavy-duty attachment: capacity 100 t (14 lines)

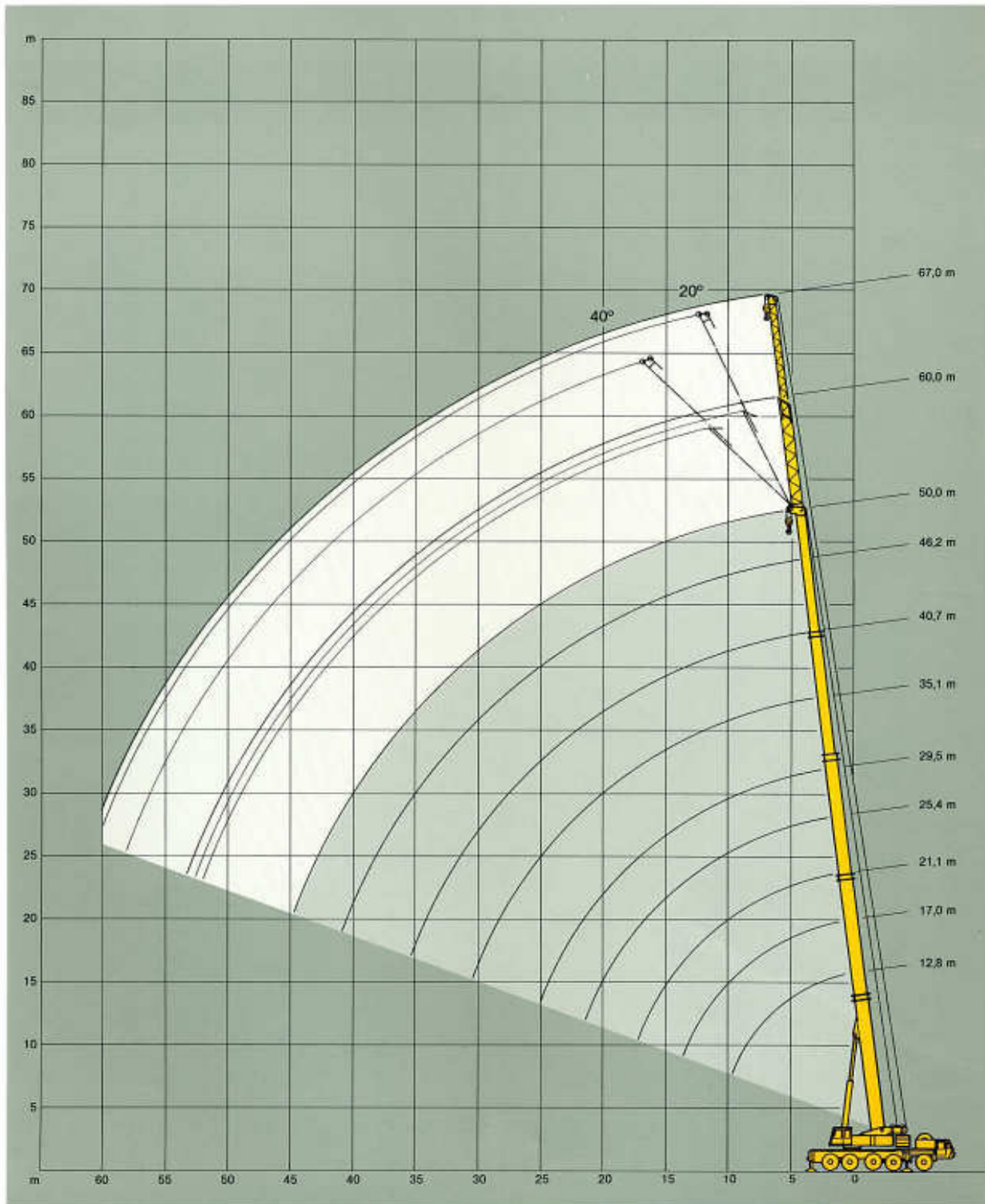
*) nécessite équipement levage lourd, sans équipement levage lourd: capacité 100 t (14 brins)

**) nur für Hallenausleger (HL)

**) only for use with workshop boom (HL)

**) avec flèche type atelier (HL) uniquement

Arbeitsbereiche Hauptausleger und Tele-Verlängerung
Working range main boom and lattice extension
Portée flèche principale et extension treillis



47 t		360°										85%
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale										Ausladung
Radius	Portée	m	12,8	17,0*	21,1*	25,4*	29,5*	35,1	40,7	46,2	50,0	Radius
Portée	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	Portée
3	170,0 ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3	150,0**	90,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5	136,0**	90,0	90,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4	126,0**	90,0	90,0	75,0	60,0	-	-	-	-	-	-	4
4,5	116,0**	90,0	90,0	75,0	60,0	-	-	-	-	-	-	4,5
5	108,8	90,0	90,0	72,5	60,0	38,0	-	-	-	-	-	5
6	95,0	90,0	87,8	66,8	60,0	38,0	36,0	-	-	-	-	6
7	83,5	82,5	79,8	61,2	56,1	38,0	36,0	28,0	-	-	-	7
8	74,5	73,5	72,0	56,1	52,7	38,0	35,4	28,0	21,0	-	-	8
9	64,0	66,0	65,5	52,1	49,3	38,0	34,2	28,0	21,0	-	-	9
10	-	60,0	58,5	48,1	45,9	38,0	32,7	27,8	21,0	-	-	10
12	-	47,0	45,5	41,3	39,8	34,2	30,1	26,0	21,0	-	-	12
14	-	-	35,5	35,1	34,5	30,6	27,6	24,2	21,0	-	-	14
16	-	-	28,9	28,2	28,0	27,4	25,1	22,2	20,0	-	-	16
18	-	-	-	23,2	23,0	24,7	22,9	20,1	18,8	-	-	18
20	-	-	-	19,4	19,1	21,7	20,6	18,3	17,4	-	-	20
22	-	-	-	-	16,2	18,7	18,8	16,7	16,1	-	-	22
24	-	-	-	-	13,7	16,2	16,3	15,3	14,7	-	-	24
26	-	-	-	-	-	14,1	14,2	13,9	13,3	-	-	26
28	-	-	-	-	-	12,4	12,5	12,5	12,2	-	-	28
30	-	-	-	-	-	11,0	11,1	11,0	10,9	-	-	30
32	-	-	-	-	-	-	9,7	9,7	9,5	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	8,6	8,5	8,4	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	-	7,6	7,3	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	6,7	6,4	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	5,9	5,6	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	4,3	-	-	44

47 t		360°										75%
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale										Ausladung
Radius	Portée	m	12,8	17,0*	21,1*	25,4*	29,5*	35,1	40,7	46,2	50,0	Radius
Portée	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	Portée
3	160,0 ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3	132,0**	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5	121,0**	80,0	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4	112,0**	80,0	80,0	70,0	55,0	-	-	-	-	-	-	4
4,5	103,0**	80,0	80,0	68,0	55,0	-	-	-	-	-	-	4,5
5	96,0	80,0	80,0	64,0	55,0	35,0	-	-	-	-	-	5
6	84,0	80,0	77,5	59,0	53,5	35,0	33,5	-	-	-	-	6
7	74,0	73,0	70,3	54,0	49,5	35,0	32,5	25,0	-	-	-	7
8	68,0	65,0	64,0	49,5	46,5	35,0	31,3	25,0	19,0	-	-	8
9	56,5	58,5	58,0	46,0	43,5	35,0	30,2	25,0	19,0	-	-	9
10	-	53,0	52,0	42,5	40,5	34,0	28,9	24,6	19,0	-	-	10
12	-	41,5	40,5	36,5	35,0	30,2	26,6	23,0	19,0	-	-	12
14	-	-	31,5	31,0	30,5	27,0	24,4	21,4	18,6	-	-	14
16	-	-	25,5	24,9	24,7	24,2	22,2	19,6	17,7	-	-	16
18	-	-	-	20,5	20,3	21,8	20,2	17,8	16,6	-	-	18
20	-	-	-	17,1	16,9	19,2	18,2	16,2	15,4	-	-	20
22	-	-	-	-	14,3	16,5	16,6	14,8	14,2	-	-	22
24	-	-	-	-	12,1	14,3	14,4	13,5	13,0	-	-	24
26	-	-	-	-	-	12,5	12,6	12,3	11,8	-	-	26
28	-	-	-	-	-	11,0	11,1	11,1	10,8	-	-	28
30	-	-	-	-	-	9,7	9,8	9,7	9,6	-	-	30
32	-	-	-	-	-	-	8,6	8,6	8,4	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	7,6	7,5	7,4	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	-	6,7	6,5	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	5,9	5,7	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	5,2	5,0	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	4,4	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	-	-	44

47 t   **360°** **75%**
50 m Hauptausleger · main boom · flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge 10,0 m 17,0 m					
	0°			20°		
	t	t	t	t	t	t
8	10,5	-	-	-	-	-
9	10,5	-	-	-	-	-
10	10,5	-	-	8,0	-	-
12	10,5	9,5	-	8,0	-	-
14	10,5	9,5	-	8,0	-	-
16	10,5	9,5	8,5	8,0	6,0	-
18	10,5	9,5	8,5	8,0	6,0	-
20	10,5	9,5	8,5	8,0	6,0	4,8
22	10,3	9,3	8,5	8,0	6,0	4,8
24	9,5	8,8	8,3	8,0	6,0	4,8
26	8,8	8,3	8,1	7,6	6,0	4,8
28	8,1	7,7	7,8	7,2	5,7	4,8
30	7,6	7,2	7,4	6,8	5,4	4,8
32	7,0	6,7	6,9	6,4	5,2	4,7
34	6,5	6,1	6,4	6,1	5,0	4,6
36	6,0	5,6	5,9	5,7	4,8	4,5
38	5,5	5,1	5,4	5,4	4,6	4,4
40	5,0	4,6	5,0	5,1	4,4	4,3
42	4,4	4,2	4,6	4,8	4,2	4,2
44	3,8	3,9	-	4,5	4,0	4,0
46	3,2	3,5	-	4,0	3,8	3,8
48	2,7	3,0	-	3,5	3,6	3,6
50	2,3	2,5	-	3,0	3,4	-
52	1,9	2,0	-	2,6	3,0	-
54	1,5	-	-	2,2	2,6	-
56	-	-	-	1,9	2,2	-
58	-	-	-	1,6	1,8	-
60	-	-	-	1,3	-	-

47 t   **360°** **85%**
50 m Hauptausleger · main boom · flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge 10,0 m 17,0 m					
	0°			20°		
	t	t	t	t	t	t
8	11,3	-	-	-	-	-
9	11,3	-	-	-	-	-
10	11,3	-	-	8,5	-	-
12	11,3	9,5	-	8,5	-	-
14	11,2	9,5	-	8,5	-	-
16	11,1	9,5	8,5	8,4	6,0	-
18	10,9	9,5	8,5	8,3	6,0	-
20	10,6	9,5	8,5	8,2	6,0	4,8
22	10,3	9,3	8,5	8,1	6,0	4,8
24	9,5	8,8	8,3	8,0	6,0	4,8
26	8,8	8,3	8,1	7,6	6,0	4,8
28	8,3	7,7	7,8	7,2	5,7	4,8
30	7,8	7,2	7,4	6,8	5,4	4,8
32	7,4	6,7	6,9	6,4	5,2	4,7
34	7,0	6,1	6,4	6,1	5,0	4,7
36	6,6	5,6	5,9	5,7	4,8	4,7
38	6,2	5,1	5,4	5,4	4,6	4,6
40	5,6	4,6	5,0	5,1	4,4	4,6
42	4,9	4,2	4,6	4,8	4,2	4,5
44	4,2	3,9	-	4,5	4,0	4,4
46	3,6	3,6	-	4,2	3,8	4,2
48	3,1	3,3	-	3,8	3,6	4,0
50	2,6	2,8	-	3,4	3,4	-
52	2,2	2,3	-	2,9	3,2	-
54	1,7	-	-	2,5	2,9	-
56	-	-	-	2,2	2,5	-
58	-	-	-	1,8	2,0	-
60	-	-	-	1,5	-	-

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

44 t		360°									75%
Ausladung Radius Portée	Hauptausleger · Main boom · Flèche										
	12,8 m ¹⁾	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
2,8	150,0 ¹⁾	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
3	135,0 ¹⁾	130,0	80,0	–	–	–	–	–	–	–	
3,5	–	120,0	80,0	80,0	–	–	–	–	–	–	
4	–	110,0	80,0	80,0	70,0	55,0	–	–	–	–	
4,5	–	102,0	80,0	80,0	68,0	55,0	–	–	–	–	
5	–	95,8	80,0	80,0	64,0	55,0	35,0	–	–	–	
6	–	83,5	80,0	77,5	59,0	53,5	35,0	33,5	–	–	
7	–	72,6	71,5	70,3	54,0	49,5	35,0	32,5	25,0	–	
8	–	63,3	62,1	61,4	49,5	46,5	35,0	31,3	25,0	20,0	
9	–	55,3	54,7	54,0	46,0	43,5	35,0	30,2	25,0	20,0	
10	–	–	48,5	47,8	42,5	40,5	34,0	28,9	24,6	19,8	
12	–	–	38,8	38,1	36,5	35,0	30,2	26,6	23,0	19,4	
14	–	–	–	30,3	31,0	30,5	27,0	24,4	21,4	18,6	
16	–	–	–	24,3	24,9	24,7	24,2	22,2	19,6	17,7	
18	–	–	–	–	20,5	20,3	21,8	20,2	17,8	16,6	
20	–	–	–	–	17,1	16,9	19,2	18,2	16,2	15,4	
22	–	–	–	–	–	14,3	16,5	16,6	14,8	14,2	
24	–	–	–	–	–	12,1	14,3	14,4	13,5	13,0	
26	–	–	–	–	–	–	12,5	12,6	12,3	11,8	
28	–	–	–	–	–	–	11,0	11,1	11,1	10,8	
30	–	–	–	–	–	–	9,7	9,8	9,7	9,6	
32	–	–	–	–	–	–	–	8,6	8,6	8,4	
34	–	–	–	–	–	–	–	7,8	7,5	7,4	
36	–	–	–	–	–	–	–	–	6,7	6,5	
38	–	–	–	–	–	–	–	–	5,9	5,7	
40	–	–	–	–	–	–	–	–	5,2	5,0	
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,4	
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3,8	
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage											%
Tele 1	0	0	45	90	68	90	60	75	90	100	
Tele 2	0	0	0	0	68	90	60	75	90	100	
Tele 3	0	0	0	0	0	0	60	75	90	100	
Tele 4	0	0	0	0	0	0	60	75	90	100	

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

1) nur nach hinten!

1) only over rear!

1) sur l'arrière uniquement!

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

44 t		360°								85%
Ausladung Radius Portée	Hauptausleger · Main boom · Flèche									
	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
2,8	150,0 ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	150,0 ¹⁾	90,0	-	-	-	-	-	-	-	
3,5	136,0 ¹⁾	90,0	90,0	-	-	-	-	-	-	
4	125,0	90,0	90,0	75,0	60,0	-	-	-	-	
4,5	115,0	90,0	90,0	75,0	60,0	-	-	-	-	
5	106,0	90,0	90,0	72,5	60,0	38,0	-	-	-	
6	94,6	90,0	87,8	66,8	60,0	38,0	36,0	-	-	
7	82,2	81,0	79,6	61,2	56,1	38,0	36,0	28,0	-	
8	71,7	70,3	69,6	56,1	52,7	38,0	35,4	28,0	21,0	
9	62,6	62,0	61,2	52,1	49,3	38,0	34,2	28,0	21,0	
10	-	55,0	54,1	48,1	45,9	38,0	32,7	27,8	21,0	
12	-	44,0	43,2	41,3	39,6	34,2	30,1	26,0	21,0	
14	-	-	34,3	35,1	34,5	30,6	27,6	24,2	21,0	
16	-	-	27,5	28,2	28,0	27,4	25,1	22,2	20,0	
18	-	-	-	23,2	23,0	24,7	22,9	20,1	18,8	
20	-	-	-	19,4	19,1	21,7	20,6	18,3	17,4	
22	-	-	-	-	16,2	18,7	18,8	16,7	16,1	
24	-	-	-	-	13,7	16,2	16,3	15,3	14,7	
26	-	-	-	-	-	14,1	14,2	13,9	13,3	
28	-	-	-	-	-	12,4	12,5	12,5	12,2	
30	-	-	-	-	-	11,0	11,1	11,0	10,9	
32	-	-	-	-	-	-	9,7	9,7	9,5	
34	-	-	-	-	-	-	8,6	8,5	8,4	
36	-	-	-	-	-	-	-	7,8	7,3	
38	-	-	-	-	-	-	-	6,7	6,4	
40	-	-	-	-	-	-	-	5,9	5,6	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	4,3	
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage										%
Tele 1	0	45	90	68	90	60	75	90	100	
Tele 2	0	0	0	68	90	60	75	90	100	
Tele 3	0	0	0	0	0	60	75	90	100	
Tele 4	0	0	0	0	0	60	75	90	100	
*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé										
1) nur nach hinten!			Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.							
1) only over rear!			Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.							
1) sur l'arrière uniquement!			Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.							

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

27 t			360°											75%	
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche													
Radius													nach hinten/after rear/back l'arrière		
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t				
3	128,0	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
3,5	117,0	80,0	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-				
4	107,0	80,0	80,0	70,0	35,0	55,0	35,0	-	-	-	-				
4,5	99,2	80,0	80,0	68,0	35,0	55,0	35,0	-	-	-	19,8				
5	92,0	80,0	80,0	64,0	35,0	55,0	35,0	35,0	30,0	-	16,4				
6	77,3	76,2	75,5	59,0	35,0	53,5	35,0	35,0	30,0	33,5	19,0				
7	66,0	64,9	64,2	54,0	35,0	49,5	34,8	35,0	29,3	32,5	25,0				
8	56,6	55,4	54,6	49,5	35,0	46,5	33,0	35,0	27,8	31,3	20,0				
9	49,2	48,0	47,0	46,0	35,0	43,5	31,2	35,0	26,2	30,2	20,0				
10	-	39,8	38,9	39,7	33,0	39,4	29,4	34,0	24,6	28,9	19,8				
12	-	29,0	28,1	28,9	29,6	28,6	25,8	30,2	21,6	26,6	19,4				
14	-	-	21,4	22,0	25,2	21,8	23,0	24,4	18,8	24,4	18,6				
16	-	-	16,8	17,4	20,4	17,1	20,6	19,6	16,4	19,8	17,7				
18	-	-	-	13,9	16,9	13,7	17,1	16,1	14,5	16,2	16,1				
20	-	-	-	11,1	14,2	10,9	14,4	13,4	12,9	13,5	13,4				
22	-	-	-	-	-	8,7	12,2	11,2	11,9	11,3	11,2				
24	-	-	-	-	-	6,9	10,5	9,4	10,7	9,5	9,4				
26	-	-	-	-	-	-	-	7,9	9,3	8,0	7,9				
28	-	-	-	-	-	-	-	6,7	9,0	6,8	6,6				
30	-	-	-	-	-	-	-	5,7	7,0	5,7	5,6				
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,8	4,7				
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	3,9				
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2				
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6				
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0				
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,5				
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1				
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage												%			
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillée

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

27 t		360°	85%													
Ausladung			Hauptausleger · Main boom · Flèche													
Radius															nach hinten/over rear/par l'arrière	
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m					
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
3	145,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3,5	132,0	90,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4	121,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4,5	112,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	–	–	19,8	18,3
5	104,0	90,0	90,0	72,5	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	–	–	–	–	–	17,9	16,4
6	87,6	86,3	85,5	66,8	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	36,0	19,0	–	–	–	14,8	13,2
7	74,8	73,5	72,7	61,2	35,0	56,1	34,8	38,0	29,3	36,0	19,0	28,0	–	–	12,4	10,8
8	64,1	62,7	61,8	56,1	35,0	52,7	33,0	38,0	27,8	35,4	19,0	28,0	21,0	–	10,4	8,9
9	55,7	54,4	53,2	52,1	35,0	49,3	31,2	38,0	26,2	34,2	19,0	28,0	21,0	–	8,8	7,3
10	–	45,1	44,0	45,0	33,0	44,6	29,4	38,0	24,6	32,7	19,0	27,8	21,0	–	–	5,9
12	–	32,8	31,8	32,7	29,6	32,4	25,8	34,2	21,6	30,1	16,8	26,0	21,0	–	–	3,9
14	–	–	24,2	24,9	25,2	24,7	23,0	27,6	18,8	27,6	14,8	24,2	21,0	–	–	2,3
16	–	–	19,0	19,7	21,5	19,4	20,6	22,2	16,4	22,4	13,0	22,2	20,0	–	–	1,1
18	–	–	–	15,7	18,6	15,5	18,0	18,2	14,5	18,3	11,6	18,3	18,2	–	–	–
20	–	–	–	12,5	16,0	12,3	15,8	15,1	12,9	15,3	10,6	15,3	15,2	–	–	–
22	–	–	–	–	–	9,8	13,8	12,7	11,9	12,8	9,6	12,8	12,7	–	–	–
24	–	–	–	–	–	7,8	11,9	10,6	10,7	10,7	8,8	10,7	10,6	–	–	–
26	–	–	–	–	–	–	–	8,9	9,9	9,0	8,2	9,0	8,9	–	–	–
28	–	–	–	–	–	–	–	7,6	9,0	7,7	7,7	7,7	7,5	–	–	–
30	–	–	–	–	–	–	–	6,4	7,9	6,4	7,1	6,4	6,3	–	–	–
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5,4	6,6	5,4	5,3	–	–	–
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,5	6,1	4,5	4,4	–	–	–
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3,7	3,6	–	–	–
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3,0	2,9	–	–	–
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,5	2,2	–	–	–
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,7	–	–	–
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,2	–	–	–
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage															%	
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90	
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0	
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0	
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0	

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.
 Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.
 Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

19 t			360°													75%
Ausladung  Hauptausleger · Main boom · Flèche 																
Radius  nach hinterer/near rear flèche																
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*		35,1 m		40,7 m		46,2 m		50,0 m	12,8 m	21,1 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
3	125,0	80,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
3,5	114,0	80,0	80,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
4	105,0	80,0	80,0	70,0	35,0	55,0	35,0	–	–	–	–	–	–	–	–	
4,5	96,8	80,0	80,0	68,0	35,0	55,0	35,0	–	–	–	–	–	–	17,0	15,5	
5	87,7	80,0	80,0	64,0	35,0	55,0	35,0	35,0	30,0	–	–	–	–	15,3	13,7	
6	73,0	71,8	71,1	59,0	35,0	53,5	35,0	35,0	30,0	33,5	19,0	–	–	12,4	10,9	
7	61,0	59,7	59,0	54,0	35,0	49,5	34,8	35,0	29,3	32,5	19,0	24,0	–	10,2	8,6	
8	50,1	48,2	47,1	48,1	35,0	46,5	33,0	35,0	27,8	31,3	19,0	24,0	19,0	8,5	6,9	
9	40,3	38,5	37,5	38,4	35,0	38,1	31,2	35,0	26,2	30,2	19,0	24,0	19,0	7,0	5,4	
10	–	31,7	30,8	31,6	33,0	31,3	29,4	34,0	24,6	28,9	19,0	23,6	18,8	–	4,2	
12	–	22,8	21,8	22,6	26,0	22,3	25,8	25,2	21,6	25,3	16,8	22,0	18,4	–	2,4	
14	–	–	15,9	16,6	19,9	16,4	20,2	19,1	18,8	19,3	14,8	19,3	17,6	–	1,0	
16	–	–	11,9	12,6	15,8	12,3	16,0	15,0	16,3	15,1	13,0	15,1	15,0	–	–	
18	–	–	–	9,5	12,8	9,3	13,0	12,0	13,3	12,1	11,6	12,1	12,0	–	–	
20	–	–	–	7,3	10,5	7,0	10,7	9,7	11,0	9,8	10,6	9,8	9,7	–	–	
22	–	–	–	–	–	5,2	9,0	7,8	9,2	7,9	9,4	7,9	7,8	–	–	
24	–	–	–	–	–	3,8	7,5	6,3	7,7	6,4	7,9	6,4	6,3	–	–	
26	–	–	–	–	–	–	–	5,1	6,4	5,2	6,6	5,2	5,1	–	–	
28	–	–	–	–	–	–	–	4,1	5,4	4,2	5,6	4,2	4,0	–	–	
30	–	–	–	–	–	–	–	3,3	4,6	3,3	4,7	3,3	3,2	–	–	
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,6	4,0	2,5	2,4	–	–	
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,9	3,3	1,9	1,8	–	–	
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,4	1,2	–	–	
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage																
															%	
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90	
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0	
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0	
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0	

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.
Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.
Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

19 t		360°															85%
	Ausladung																
	Hauptausleger · Main boom · Flèche																
Radius															nach Hebel/lever naar/bur l'antford		
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*		35,1 m		40,7 m		46,2 m		50,0 m	12,8 m	21,1 m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t		
3	142,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
3,5	129,0	90,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
4	119,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	–	–	–		
4,5	109,8	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	–	17,0	15,5		
5	99,4	90,0	90,0	72,5	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	–	–	–	–	15,3	13,7		
6	82,7	81,4	80,6	66,8	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	36,0	19,0	–	–	12,4	10,9		
7	69,1	67,6	66,8	61,2	35,0	56,1	34,8	38,0	29,3	36,0	19,0	27,0	–	10,2	8,6		
8	56,8	54,6	53,4	54,5	35,0	52,7	33,0	38,0	27,8	35,4	19,0	27,0	20,6	8,5	6,9		
9	45,6	43,6	42,5	43,5	35,0	43,1	31,2	38,0	26,2	34,2	19,0	27,0	20,6	7,0	5,4		
10	–	35,9	34,9	35,8	33,0	35,4	29,4	38,0	24,6	32,7	19,0	26,7	20,6	–	4,2		
12	–	25,8	24,7	25,6	29,4	25,2	25,8	28,5	21,6	28,6	16,8	24,9	20,0	–	2,4		
14	–	–	18,0	18,8	22,5	18,6	22,8	21,6	18,8	21,8	14,8	21,8	19,9	–	1,0		
16	–	–	13,5	14,3	17,9	13,9	18,1	17,0	16,3	17,1	13,0	17,1	17,0	–	–		
18	–	–	–	10,7	14,5	10,5	14,7	13,6	14,4	13,7	11,6	13,7	13,6	–	–		
20	–	–	–	8,3	11,9	7,9	12,1	11,0	12,4	11,1	10,6	11,1	11,0	–	–		
22	–	–	–	–	–	5,9	10,2	8,8	10,4	8,9	9,4	8,9	8,8	–	–		
24	–	–	–	–	–	4,3	8,5	7,1	8,7	7,2	8,7	7,2	7,1	–	–		
26	–	–	–	–	–	–	–	5,7	7,2	5,8	7,4	5,8	5,7	–	–		
28	–	–	–	–	–	–	–	4,6	6,1	4,7	6,3	4,7	4,5	–	–		
30	–	–	–	–	–	–	–	3,7	5,2	3,7	5,3	3,7	3,6	–	–		
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,9	4,5	2,8	2,7	–	–		
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,1	3,7	2,1	2,0	–	–		
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,5	1,3	–	–		
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage															%		
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90		
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

11 t

360°

75%

Ausladung														Hauptausleger · Main boom · Flèche		nach Hebel/over reach/par flèche	
Radius															12,8 m	21,1 m	
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m						
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t				
3	123,0	80,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
3,5	112,0	80,0	80,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
4	103,0	80,0	80,0	70,0	35,0	55,0	35,0	–	–	–	–	–	–				
4,5	93,5	80,0	80,0	68,0	35,0	55,0	35,0	–	–	–	–	–	15,3				
5	84,3	80,0	80,0	64,0	35,0	55,0	35,0	30,0	–	–	–	–	13,6				
6	69,2	67,8	67,0	59,0	35,0	53,5	35,0	30,0	32,5	19,0	–	–	10,9				
7	55,5	53,4	52,1	53,3	35,0	49,5	34,8	35,0	29,3	31,5	19,0	23,0	8,8				
8	42,5	40,6	39,5	40,5	35,0	40,2	33,0	35,0	27,8	30,5	19,0	23,0	7,2				
9	34,0	32,3	31,2	32,1	35,0	31,9	31,2	35,0	26,2	29,5	19,0	22,0	5,8				
10	–	26,2	25,2	26,1	30,0	25,8	29,4	29,1	24,6	28,5	19,0	21,0	3,1				
12	–	18,0	17,0	17,8	21,4	17,6	21,7	20,6	21,6	20,8	16,8	20,0	1,4				
14	–	–	12,0	12,8	16,1	12,5	16,4	15,3	16,7	15,5	14,8	15,5	–				
16	–	–	8,5	9,2	12,6	8,9	12,8	11,8	13,1	11,9	13,0	11,9	–				
18	–	–	–	6,6	10,0	6,3	10,3	9,1	10,5	9,3	10,7	9,3	–				
20	–	–	–	4,7	8,0	4,4	8,3	7,1	8,5	7,2	8,8	7,2	–				
22	–	–	–	–	–	2,9	6,7	5,5	6,9	5,6	7,1	5,6	–				
24	–	–	–	–	–	1,8	5,4	4,3	5,6	4,4	5,8	4,4	–				
26	–	–	–	–	–	–	–	3,2	4,6	3,3	4,8	3,3	–				
28	–	–	–	–	–	–	–	2,4	3,7	2,5	3,9	2,4	–				
30	–	–	–	–	–	–	–	1,7	3,0	1,7	3,1	1,7	–				
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,1	2,5	1,1	–				
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,0	–	–				
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage														%			
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90		
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé																	
Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung. Duties above 100 t with heavy-duty attachment only. Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.																	

Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

11 t				 360°												85%	
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche															
Radius														nach Hersteller/over radius sur l'arrêté			
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*	35,1 m	40,7 m	46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m						
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t						
3	139,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–						
3,5	127,0	90,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–						
4	116,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–						
4,5	106,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–						
5	95,5	90,0	90,0	72,5	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	–	–						
6	78,4	76,8	75,9	66,8	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	35,0	19,0	–					
7	62,9	60,5	59,0	60,4	35,0	56,1	34,8	38,0	29,3	35,0	19,0	26,0	–				
8	48,1	46,0	44,7	45,9	35,0	45,5	33,0	38,0	27,8	34,5	19,0	26,0	19,5				
9	38,5	36,6	35,3	36,4	35,0	36,1	31,2	38,0	26,2	33,4	19,0	24,9	19,5				
10	–	29,7	28,5	29,5	33,0	29,2	29,4	33,0	24,6	32,3	19,0	23,8	19,5				
12	–	20,4	19,2	20,1	24,2	19,9	24,6	23,3	21,6	23,5	16,8	22,6	19,5				
14	–	–	13,6	14,5	18,2	14,2	18,5	17,3	18,8	17,5	14,8	17,5	17,3				
16	–	–	9,6	10,4	14,2	10,0	14,5	13,3	14,8	13,4	13,0	13,4	13,3				
18	–	–	–	7,4	11,3	7,1	11,6	10,3	11,9	10,5	11,6	10,5	10,4				
20	–	–	–	5,3	9,0	4,0	9,4	8,0	9,6	8,1	9,9	8,1	8,0				
22	–	–	–	–	–	3,2	7,6	6,2	7,8	6,3	8,0	6,3	6,2				
24	–	–	–	–	–	2,0	6,1	4,8	6,3	4,9	6,5	4,9	4,7				
26	–	–	–	–	–	–	–	3,6	5,2	3,7	5,4	3,7	3,6				
28	–	–	–	–	–	–	–	2,7	4,2	2,8	4,4	2,7	2,6				
30	–	–	–	–	–	–	–	1,9	3,4	1,9	3,5	1,9	1,8				
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,2	2,8	1,2	1,0				
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,2	–	–				
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–				
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage														%			
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90		
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger Lifting capacities main boom Capacités de levage flèche principale

0 t	 360°														75%		
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche															
Radius																nach hinten/vorne rear/fore	
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*		35,1 m		40,7 m		46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t			
3	120,0	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
3,5	109,0	80,0	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
4	98,6	80,0	80,0	70,0	35,0	55,0	35,0	-	-	-	-	-	-	-			
4,5	87,9	80,0	80,0	68,0	35,0	55,0	35,0	-	-	-	-	-	11,5	9,8			
5	78,4	77,0	76,1	64,0	35,0	55,0	35,0	35,0	30,0	-	-	-	10,0	8,3			
6	52,2	49,9	48,5	49,8	35,0	49,5	35,0	35,0	30,0	31,5	19,0	-	7,7	5,9			
7	36,8	34,9	33,8	34,8	35,0	34,5	34,8	35,0	29,3	30,5	19,0	22,0	5,9	4,2			
8	27,4	25,5	24,4	25,4	29,8	25,2	30,2	28,9	27,8	29,1	19,0	22,0	4,5	2,8			
9	21,1	19,4	18,3	19,2	23,1	19,0	23,5	22,3	23,9	22,5	19,0	20,0	3,4	1,6			
10	-	15,2	14,2	15,0	18,6	14,8	18,9	17,8	19,3	18,0	19,0	17,0	-	-			
12	-	9,8	9,0	9,7	12,9	9,4	13,1	12,1	13,4	12,3	13,7	12,3	-	-			
14	-	-	5,8	6,4	9,4	6,2	9,6	8,6	9,9	8,8	10,1	8,8	-	-			
16	-	-	3,5	4,2	7,0	4,0	7,2	6,3	7,5	6,4	7,7	6,4	-	-			
18	-	-	-	2,4	5,3	2,1	5,5	4,6	5,8	4,7	6,0	4,8	-	-			
20	-	-	-	1,0	4,1	-	4,3	3,4	4,5	3,5	4,7	3,5	-	-			
22	-	-	-	-	-	-	3,3	2,2	3,5	2,3	3,6	2,3	-	-			
24	-	-	-	-	-	-	2,4	1,3	2,6	1,4	2,8	1,4	-	-			
26	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	-	2,0	-	-	-			
28	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	-	1,4	-	-	-			
30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage														%			
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90		
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0		

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.
 Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.
 Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd uniquement.

Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

0 t		 360°												85%	
Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche													
Radius														nach Hinkelager / near base d'attelage	
Portée	12,8 m	17,0 m*	21,1 m*	25,4 m*	29,5 m*		35,1 m		40,7 m		46,2 m	50,0 m	12,8 m	21,1 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
3	136,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
3,5	123,0	90,0	90,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
4	111,0	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	–	–	
4,5	99,6	90,0	90,0	75,0	35,0	60,0	35,0	–	–	–	–	–	11,5	9,8	
5	88,8	87,2	86,2	72,5	35,0	60,0	35,0	38,0	30,0	–	–	–	10,0	8,3	
6	59,1	56,5	54,9	56,4	35,0	56,1	35,0	38,0	30,0	34,0	19,0	–	7,7	5,9	
7	41,7	39,5	38,3	39,4	35,0	39,1	34,8	38,0	29,3	34,0	19,0	24,0	5,9	4,2	
8	31,0	28,9	27,6	28,7	33,7	28,5	33,0	32,7	27,8	33,0	19,0	24,0	4,5	2,8	
9	23,9	21,9	20,7	21,7	26,1	21,5	26,6	25,2	26,2	25,4	19,0	24,0	3,4	1,6	
10	–	17,2	16,0	17,0	21,0	16,8	21,4	20,1	21,8	20,3	19,0	19,2	–	–	
12	–	11,1	10,2	11,0	14,6	10,6	14,8	13,7	15,1	13,9	15,5	13,9	–	–	
14	–	–	6,5	7,2	10,6	7,0	10,8	9,7	11,2	9,9	11,4	9,9	–	–	
16	–	–	3,9	4,7	7,9	4,5	8,1	7,1	8,5	7,2	8,7	7,2	–	–	
18	–	–	–	2,7	6,0	2,3	6,2	5,2	6,5	5,3	6,8	5,3	–	–	
20	–	–	–	1,1	4,6	–	4,8	3,8	5,1	3,9	5,3	3,9	–	–	
22	–	–	–	–	–	–	3,7	2,4	3,9	2,5	4,0	2,5	–	–	
24	–	–	–	–	–	–	2,7	1,4	2,9	1,5	3,1	1,5	–	–	
26	–	–	–	–	–	–	–	2,1	–	2,2	–	–	–	–	
28	–	–	–	–	–	–	–	1,3	–	1,5	–	–	–	–	
30	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
34	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
38	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
40	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
42	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence · Séquence de télescopage														%	
Tele 1	0	45	90	68	0	90	0	60	0	75	0	90	100	0	90
Tele 2	0	0	0	68	45	90	60	60	80	75	100	90	100	0	0
Tele 3	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0
Tele 4	0	0	0	0	45	0	60	60	80	75	100	90	100	0	0

*) Tele 1 verbolzt · pinned · verrouillé

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd seulement.

Tragfähigkeiten/Arbeitsbereiche Hallenausleger (HL) Lifting capacities/working range workshop boom (HL) Capacités de levage/portée flèche type atelier (HL)

40 t  **360°** **75%/85%**

Ausladung Radius Portée	Hauptausleger (HL) · Main boom (HL) · Flèche (HL)			
	10,0 m	12,0 m	14,0 m	16,2 m
m	t	t	t	t
2,8	140,0 ¹⁾	–	–	–
3	134,0	134,0	133,0	131,0
3,5	122,0	122,0	122,0	121,0
4	113,0	113,0	113,0	112,0
4,5	104,0	104,0	104,0	104,0
5	97,0	97,0	97,0	97,0
6	85,0	85,0	85,0	85,0
7	70,0	73,0	73,0	73,0
8	–	64,5	64,5	64,0
9	–	54,5	57,0	56,5
10	–	–	50,5	50,5
11	–	–	44,0	45,5
12	–	–	–	40,0
13	–	–	–	35,5

Ausleger-Ausfahrfolge · Boom extension sequence ·
Séquence de télescopage

Teile	1	0	32	64	100
-------	---	---	----	----	-----

¹⁾ nur nach hinten · only over rear · sur l'arrière uniquement!

Bei Hallenbetrieb wird Unterflasche Type 100 HL empfohlen;
max. Tragfähigkeit 100 t.

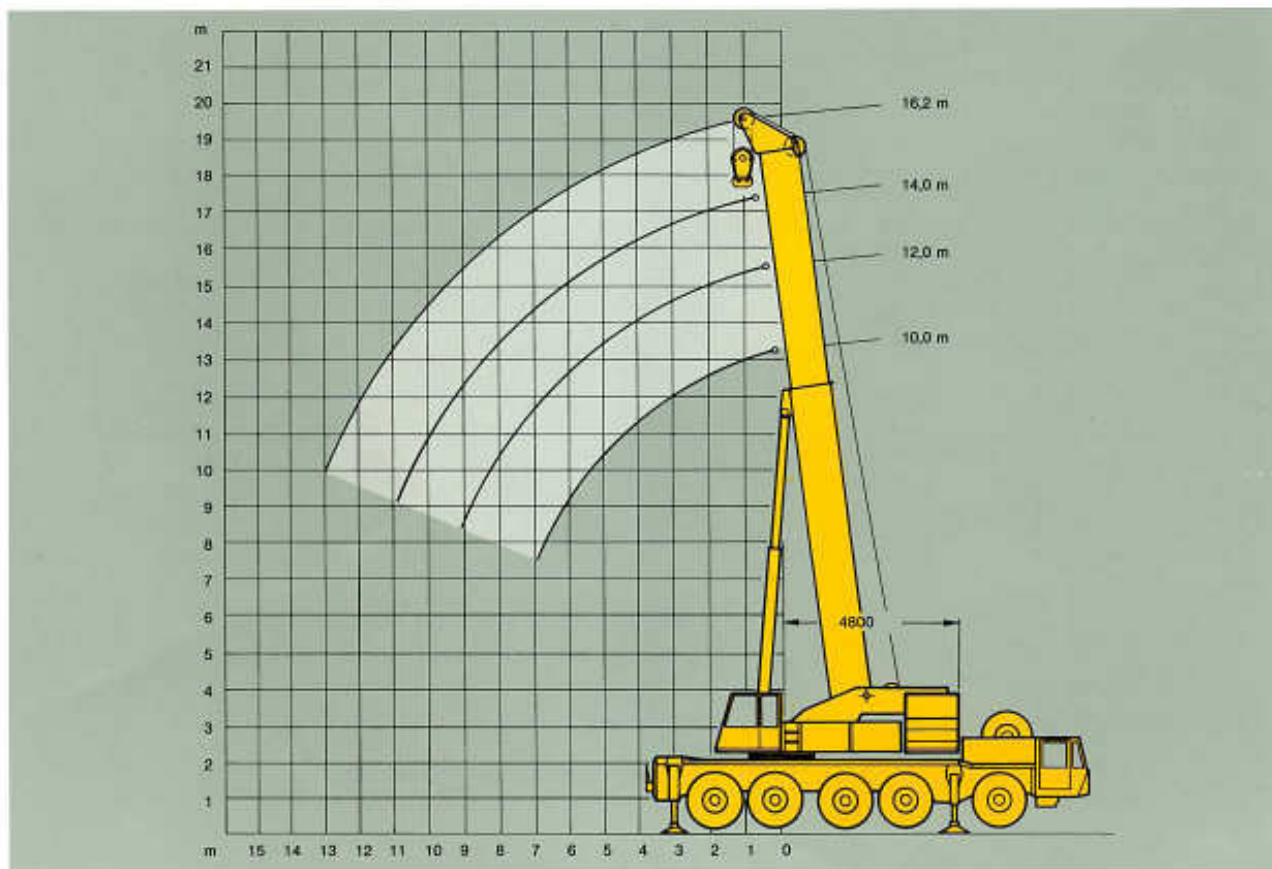
For workshop operation use of hook block type 100 HL is
recommended; max. capacity 100 t.

Pour travaux sous toit l'usage du crochet type 100 HL est
recommandé; charge max. 100 t.

Traglasten über 100 t nur mit Schwerlasteinrichtung.

Duties above 100 t with heavy-duty attachment only.

Charges de plus de 100 t avec dispositif de levage lourd
uniquement.



Anmerkungen über Tragfähigkeiten

Notes to lifting capacity

Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten überschreiten nicht 85%/75% der Kipplast. Tragfähigkeiten 75% entsprechen DIN 15019.2 (Prüflast=1,25xHublast + 0,1xAuslegereigengewicht, auf die Auslegerspitze reduziert).

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Kranbetrieb zulässig bis:

Staudruck	60 N/m ²
Windgeschwindigkeit	9,8 m/s

Weitere Angaben über Windgeschwindigkeiten in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Die Werte über der Trennlinie basieren auf Bauteilefestigkeit, die Werte unterhalb der Trennlinie auf Stand-sicherheit.

Lifting capacities do not exceed 85%/75% of tipping load. 75% ratings are in compliance with DIN 15019.2 (test load=1.25x suspended load + 0.1x dead weight of boom reduced to boom point).

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Crane operation is permissible up to a

wind pressure of	60 N/m ²
wind speed of	9.8 m/s

Consult operation manual for further details on wind speed.

All capacities above the parting line are based on structural competence. Capacities below the parting line are based on machine stability.

Les charges indiquées n'excèdent pas 85%/75% de la charge limite de basculement. Le tableau de charge 75% est conforme à la norme DIN 15019.2 (charge d'essai=1,25xcharge suspendue + 0,1xpoids de la flèche réduit à la pointe de flèche).

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

La grue peut travailler jusqu'à une

pression de vent de	60 N/m ²
vitesse du vent de	9,8 m/s

Pour plus de détails sur les vitesses du vent consulter la Notice d'utilisation de la grue.

Les charges indiquées au-dessus du trait sont fonction de la résistance du matériau. Les charges indiquées au-dessous du trait sont fonction de la stabilité.

Tragfähigkeiten Tele-Verlängerung Lifting capacities lattice-extension Capacités de levage extension treillis

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale: 50 m

44 t			360°	75%		
Ausladung Radius Portée	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	10,0	–	–	–	–	–
14	9,8	7,9	–	7,5	–	–
16	9,6	7,3	–	7,4	–	–
18	9,3	6,3	6,4	7,0	4,8	–
20	8,9	6,2	6,2	6,7	4,6	–
22	8,6	5,7	6,1	6,4	4,4	3,4
24	8,2	5,3	5,6	6,1	4,3	3,3
26	7,7	5,0	5,1	5,8	4,1	3,2
28	7,3	4,8	4,7	5,5	3,9	3,1
30	6,9	4,5	4,3	5,2	3,7	3,0
32	6,5	4,3	4,1	5,0	3,5	2,9
34	6,2	4,0	3,9	4,7	3,4	2,8
36	5,8	3,8	3,6	4,5	3,2	2,7
38	5,5	3,6	3,4	4,3	3,0	2,6
40	4,9	3,3	3,2	4,1	2,9	2,5
42	4,3	3,1	2,8	3,8	2,7	2,4
44	3,7	2,9	2,5	3,6	2,5	2,3
46	3,2	2,7	2,2	3,4	2,3	2,1
48	2,7	2,5	–	3,2	2,1	2,0
50	2,3	2,3	–	3,0	1,8	1,8
52	1,9	1,9	–	2,6	1,6	1,6
54	1,5	1,6	–	2,2	1,4	–
56	–	–	–	1,9	–	–
58	–	–	–	1,6	–	–

27 t				360°	75%	
Ausladung Radius Portée	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	10,0	–	–	–	–	–
14	9,8	7,9	–	7,5	–	–
16	9,6	7,3	–	7,4	–	–
18	9,3	6,3	6,4	7,0	4,8	–
20	8,9	6,2	6,2	6,7	4,6	–
22	8,6	5,7	6,1	6,4	4,4	3,4
24	8,2	5,3	5,6	6,1	4,3	3,3
26	7,7	5,0	5,1	5,8	4,1	3,2
28	6,8	4,8	4,7	5,5	3,9	3,1
30	5,7	4,5	4,3	5,2	3,7	3,0
32	4,7	4,3	4,1	5,0	3,5	2,9
34	3,9	4,0	3,9	4,7	3,4	2,8
36	3,2	3,7	3,6	4,0	3,2	2,7
38	2,5	3,0	3,2	3,3	3,0	2,6
40	2,0	2,4	2,6	2,7	2,9	2,5
42	1,5	1,8	2,0	2,2	2,7	2,4
44	1,0	1,3	1,5	1,8	2,4	2,3
46	–	0,9	1,0	1,4	1,9	2,1
48	–	–	–	1,0	1,5	1,7
50	–	–	–	–	1,1	1,3
52	–	–	–	–	–	0,9

19 t					360°	75%
Ausladung Radius Portée	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	10,0	–	–	–	–	–
14	9,8	7,9	–	7,5	–	–
16	9,6	7,3	–	7,4	–	–
18	9,3	6,3	6,4	7,0	4,8	–
20	8,9	6,2	6,2	6,7	4,6	–
22	8,6	5,7	6,1	6,4	4,4	3,4
24	7,0	5,3	5,6	6,1	4,3	3,3
26	5,7	5,0	5,1	5,8	4,1	3,2
28	4,6	4,8	4,7	5,2	3,9	3,1
30	3,7	4,3	4,3	4,3	3,7	3,0
32	2,8	3,5	3,9	3,6	3,5	2,9
34	2,2	2,7	3,0	2,9	3,4	2,8
36	1,5	2,0	2,3	2,3	3,2	2,7
38	1,0	1,4	1,7	1,8	2,5	2,6
40	–	0,9	1,1	1,3	2,0	2,5
42	–	–	–	0,9	1,5	1,9
44	–	–	–	–	1,0	1,4
46	–	–	–	–	–	1,0

11 t					360°	75%
Ausladung	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
Radius						
Portée	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	10,0	–	–	–	–	–
14	9,8	7,9	–	7,5	–	–
16	9,6	7,3	–	7,4	–	–
18	9,0	6,3	6,4	7,0	4,8	–
20	7,0	6,2	6,2	6,7	4,6	–
22	5,5	5,7	6,1	5,9	4,4	3,4
24	4,3	5,2	5,6	4,7	4,3	3,3
26	3,2	4,1	4,8	3,7	4,1	3,2
28	2,4	3,1	3,8	2,9	3,9	3,1
30	1,6	2,3	2,8	2,2	3,3	3,0
32	1,0	1,6	2,0	1,6	2,6	2,9
34	–	1,0	1,3	1,0	2,0	2,8
36	–	–	–	–	1,4	2,2
38	–	–	–	–	1,0	1,6
40	–	–	–	–	–	1,1

Tragfähigkeiten Tele-Verlängerung Lifting capacities lattice-extension Capacités de levage extension treillis

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale: 50 m

44 t			360°	85%		
Ausladung	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
Radius	10,0 m			17,0 m		
Portée	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	11,3	-	-	-	-	-
14	11,1	9,0	-	8,5	-	-
16	10,9	8,3	-	8,4	-	-
18	10,5	7,1	7,3	7,9	5,4	-
20	10,1	7,0	7,0	7,6	5,2	-
22	9,7	6,5	6,9	7,3	5,0	3,9
24	9,3	6,0	6,3	6,9	4,9	3,7
26	8,7	5,7	5,8	6,6	4,6	3,6
28	8,3	5,4	5,3	6,2	4,4	3,5
30	7,8	5,1	4,9	5,9	4,2	3,4
32	7,4	4,9	4,6	5,7	4,0	3,3
34	7,0	4,5	4,4	5,3	3,9	3,2
36	6,6	4,3	4,1	5,1	3,6	3,1
38	6,2	4,1	3,9	4,9	3,4	2,9
40	5,6	3,7	3,6	4,6	3,3	2,8
42	4,9	3,5	3,2	4,3	3,1	2,7
44	4,2	3,3	2,8	4,1	2,8	2,6
46	3,6	3,1	2,5	3,9	2,6	2,4
48	3,1	2,8	-	3,6	2,4	2,3
50	2,6	2,6	-	3,4	2,0	2,0
52	2,2	2,2	-	2,9	1,8	1,8
54	1,7	1,8	-	2,5	1,6	-
56	-	-	-	2,2	-	-
58	-	-	-	1,8	-	-

27 t					360°	85%
Ausladung	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
Radius						
Portée	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	11,3	-	-	-	-	-
14	11,1	9,0	-	8,5	-	-
16	10,9	8,3	-	8,4	-	-
18	10,5	7,1	7,3	7,9	5,4	-
20	10,1	7,0	7,0	7,6	5,2	-
22	9,7	6,5	6,9	7,3	5,0	3,9
24	9,3	6,0	6,3	6,9	4,9	3,7
26	8,7	5,7	5,8	6,6	4,6	3,6
28	7,7	5,4	5,3	6,2	4,4	3,5
30	6,5	5,1	4,9	5,9	4,2	3,4
32	5,3	4,9	4,6	5,7	4,0	3,3
34	4,4	4,5	4,4	5,3	3,9	3,2
36	3,6	4,2	4,1	4,5	3,6	3,1
38	2,8	3,4	3,6	3,7	3,4	2,9
40	2,3	2,7	2,9	3,1	3,3	2,8
42	1,7	2,0	2,3	2,5	3,1	2,7
44	1,1	1,5	1,7	2,0	2,7	2,6
46	-	1,0	1,1	1,6	2,2	2,4
48	-	-	-	1,1	1,7	1,9
50	-	-	-	-	1,2	1,5
52	-	-	-	-	-	1,0

19 t			360°	85%		
Ausladung	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
Radius						
Portée	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	11,3	-	-	-	-	-
14	11,1	9,0	-	8,5	-	-
16	10,9	8,3	-	8,4	-	-
18	10,5	7,1	7,3	7,9	5,4	-
20	10,1	7,0	7,0	7,6	5,2	-
22	9,7	6,5	6,9	7,3	5,0	3,9
24	7,9	6,0	6,3	6,9	4,9	3,7
26	6,5	5,7	5,8	6,6	4,6	3,6
28	5,2	5,4	5,3	5,9	4,4	3,5
30	4,2	4,9	4,9	4,9	4,2	3,4
32	3,2	4,0	4,4	4,1	4,0	3,3
34	2,5	3,1	3,4	3,3	3,9	3,2
36	1,7	2,3	2,6	2,6	3,6	3,1
38	1,1	1,6	1,9	2,0	2,8	2,9
40	-	1,0	1,2	1,5	2,3	2,8
42	-	-	-	1,0	1,7	2,2
44	-	-	-	-	1,1	1,6
46	-	-	-	-	-	1,1

11 t					360°	85%
Ausladung	Tele-Verlängerung · Lattice-extension · Extension treillis					
Radius						
Portée	10,0 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t
12	11,3	-	-	-	-	-
14	11,1	9,0	-	8,5	-	-
16	10,9	8,3	-	8,4	-	-
18	10,2	7,1	7,3	7,9	5,4	-
20	7,9	7,0	7,0	7,6	5,2	-
22	6,2	6,5	6,9	6,7	5,0	3,9
24	4,9	5,9	6,3	5,3	4,9	3,7
26	3,6	4,6	5,4	4,2	4,6	3,6
28	2,7	3,5	4,3	3,3	4,4	3,5
30	1,8	2,6	3,2	2,5	3,7	3,4
32	1,1	1,8	2,3	1,8	2,9	3,3
34	-	1,1	1,5	1,1	2,3	3,2
36	-	-	-	-	1,5	2,5
38	-	-	-	-	1,1	1,8
40	-	-	-	-	-	1,2

Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger Lifting capacities fixed fly jib Capacités de levage fléchette fixe

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale: 50 m

44 t			360°	75%
Ausladung	Starrer Hilfsausleger - Fixed fly jib - Flèche fixe			
Radius				
Portée	12,0 m	18,0 m		
	3°	3°		
m	t	t		
10	10,0	-		
12	9,6	7,5		
14	9,2	7,2		
16	8,8	6,9		
18	8,4	6,7		
20	8,0	6,4		
22	7,6	6,1		
24	7,1	5,8		
26	6,7	5,5		
28	6,3	5,2		
30	5,9	4,9		
32	5,6	4,6		
34	5,3	4,3		
36	5,0	4,1		
38	4,7	3,8		
40	4,4	3,6		
42	4,2	3,3		
44	3,9	3,1		
46	3,7	2,9		
48	3,2	2,8		
50	2,8	2,6		
52	2,4	2,5		
54	2,0	2,2		
56	-	1,8		
58	-	1,5		

27 t			360°	75%				
Ausladung	Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Flèche fixe							
Radius	12,0 m		18,0 m		24,0 m		30,0 m	
Portée	3°	20°	3°	20°	3°	20°	3°	20°
m	t	t	t	t	t	t	t	t
10	10,0	-	-	-	-	-	-	-
12	9,6	-	7,5	-	-	-	-	-
14	9,2	-	7,2	-	5,6	-	-	-
16	8,8	7,0	6,9	-	5,3	-	4,0	-
18	8,4	6,6	6,7	5,0	5,1	-	3,9	-
20	8,0	6,3	6,4	4,9	4,8	-	3,7	-
22	7,6	6,0	6,1	4,7	4,6	3,5	3,5	-
24	7,1	5,7	5,8	4,5	4,4	3,4	3,3	-
26	6,7	5,3	5,5	4,3	4,1	3,3	3,2	2,5
28	6,3	4,9	5,2	4,1	3,9	3,1	3,0	2,4
30	5,9	4,6	4,9	3,9	3,7	3,0	2,8	2,3
32	5,3	4,3	4,6	3,7	3,5	2,9	2,7	2,2
34	4,5	4,0	4,3	3,5	3,3	2,7	2,6	2,1
36	3,7	3,7	4,0	3,3	3,1	2,6	2,4	2,0
38	3,1	3,4	3,3	3,1	2,9	2,5	2,3	1,9
40	2,5	2,9	2,8	2,9	2,7	2,3	2,1	1,8
42	2,0	2,4	2,2	2,7	2,5	2,2	2,0	1,7
44	1,5	1,9	1,8	2,3	2,0	2,0	1,8	1,6
46	1,1	1,4	1,4	1,8	1,6	1,9	1,7	1,4
48	-	1,0	1,0	1,4	1,2	1,7	1,4	1,3
50	-	-	-	1,0	-	1,4	1,0	1,2
52	-	-	-	-	-	1,1	-	1,0
54	-	-	-	-	-	-	-	0,9

19 t			360°	75%				
Ausladung Radius Portée	Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Flèche fixe							
	12,0 m		18,0 m		24,0 m		30,0 m	
	3°	20°	3°	20°	3°	20°	3°	20°
m	t	t	t	t	t	t	t	t
10	10,0	-	-	-	-	-	-	-
12	9,6	-	7,5	-	-	-	-	-
14	9,2	-	7,2	-	5,6	-	-	-
16	8,8	7,0	6,9	-	5,3	-	4,0	-
18	8,4	6,6	6,7	5,0	5,1	-	3,9	-
20	8,0	6,3	6,4	4,9	4,8	-	3,7	-
22	7,6	6,0	6,1	4,7	4,6	3,5	3,5	-
24	7,1	5,7	5,8	4,5	4,4	3,4	3,3	-
26	5,8	5,3	5,5	4,3	4,1	3,3	3,2	2,5
28	4,8	4,9	4,8	4,1	3,9	3,1	3,0	2,4
30	3,9	4,6	4,0	3,9	3,7	3,0	2,8	2,3
32	3,1	3,7	3,2	3,7	3,3	2,9	2,7	2,2
34	2,4	2,9	2,6	3,5	2,7	2,7	2,6	2,1
36	1,8	2,3	2,0	2,8	2,1	2,6	2,1	2,0
38	1,3	1,7	1,5	2,2	1,6	2,5	1,6	1,9
40	-	1,2	1,0	1,7	1,2	2,1	1,2	1,8
42	-	-	-	1,2	-	1,6	-	1,7
44	-	-	-	-	-	1,2	-	1,4
46	-	-	-	-	-	-	-	1,0

11 t					360°	75%		
Ausladung	Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Flèche fixe							
Radius	12,0 m		18,0 m		24,0 m		30,0 m	
Portée	3°	20°	3°	20°	3°	20°	3°	20°
m	t	t	t	t	t	t	t	t
10	10,0	-	-	-	-	-	-	-
12	9,6	-	7,5	-	-	-	-	-
14	9,2	-	7,2	-	5,6	-	-	-
16	8,8	7,0	6,9	-	5,3	-	4,0	-
18	8,4	6,6	6,7	5,0	5,1	-	3,9	-
20	7,6	6,3	6,4	4,9	4,8	-	3,7	-
22	6,1	6,0	6,1	4,7	4,6	3,5	3,5	-
24	4,8	5,7	4,8	4,5	4,4	3,4	3,3	-
26	3,8	4,6	3,8	4,3	3,9	3,3	3,2	2,5
28	2,9	3,7	3,0	4,1	3,0	3,1	3,0	2,4
30	2,2	2,9	2,2	3,3	2,3	3,0	2,3	2,3
32	1,5	2,2	1,6	2,6	1,7	2,9	1,7	2,2
34	1,0	1,6	1,1	1,9	1,1	2,3	1,1	2,1
36	-	1,0	-	1,4	-	1,7	-	2,0
38	-	-	-	0,9	-	1,2	-	1,5
40	-	-	-	-	-	-	-	1,0

Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger Lifting capacities fixed fly jib Capacités de levage fléchette fixe

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale: 50 m

44 t  360° 85%		
Ausladung Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixe		
Radius	12,0 m	18,0 m
Portée	3°	3°
m	t	t
10	11,0	-
12	10,8	8,5
14	10,4	8,1
16	9,9	7,8
18	9,5	7,6
20	9,0	7,2
22	8,6	6,9
24	8,0	6,6
26	7,6	6,2
28	7,1	5,9
30	6,7	5,5
32	6,3	5,2
34	6,0	4,9
36	5,6	4,6
38	5,3	4,3
40	5,0	4,1
42	4,7	3,7
44	4,4	3,5
46	4,2	3,3
48	3,6	3,2
50	3,2	2,9
52	2,7	2,8
54	2,2	2,4
56	-	2,0
58	-	1,7

27 t



360°

85%

Ausladung

Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixe

Radius

Portée

12,0 m

18,0 m

24,0 m

30,0 m

3°

20°

3°

20°

3°

20°

3°

20°

m

t

t

t

t

t

t

t

t

10

11,0

-

-

-

-

-

-

-

12

10,8

-

8,5

-

-

-

-

-

14

10,4

-

8,1

-

6,3

-

-

-

16

9,9

7,9

7,8

-

6,0

-

4,5

-

18

9,5

7,5

7,6

5,7

5,8

-

4,4

-

20

9,0

7,1

7,2

5,5

5,4

-

4,2

-

22

8,6

6,8

6,9

5,3

5,2

4,0

4,0

-

24

8,0

6,5

6,6

5,1

5,0

3,8

3,7

-

26

7,6

6,0

6,2

4,9

4,6

3,7

3,6

2,8

28

7,1

5,5

5,9

4,6

4,4

3,5

3,4

2,7

30

6,7

5,2

5,5

4,4

4,2

3,4

3,2

2,6

32

6,0

4,9

5,2

4,2

4,0

3,3

3,1

2,5

34

5,1

4,5

4,9

3,9

3,7

3,1

2,9

2,3

36

4,2

4,2

4,5

3,7

3,5

3,0

2,7

2,2

38

3,5

3,8

3,7

3,5

3,3

2,8

2,5

2,1

40

2,8

3,3

3,2

3,3

3,1

2,6

2,3

2,0

42

2,2

2,7

2,4

3,1

2,8

2,4

2,2

1,9

44

1,7

2,1

2,0

2,5

2,2

2,2

2,0

1,8

46

1,2

1,5

1,5

2,0

1,8

2,1

1,9

1,5

48

-

1,1

1,1

1,5

1,3

1,9

1,5

1,4

50

-

-

-

1,1

-

1,5

1,1

1,3

52

-

-

-

-

-

1,2

-

1,1

54

-

-

-

-

-

-

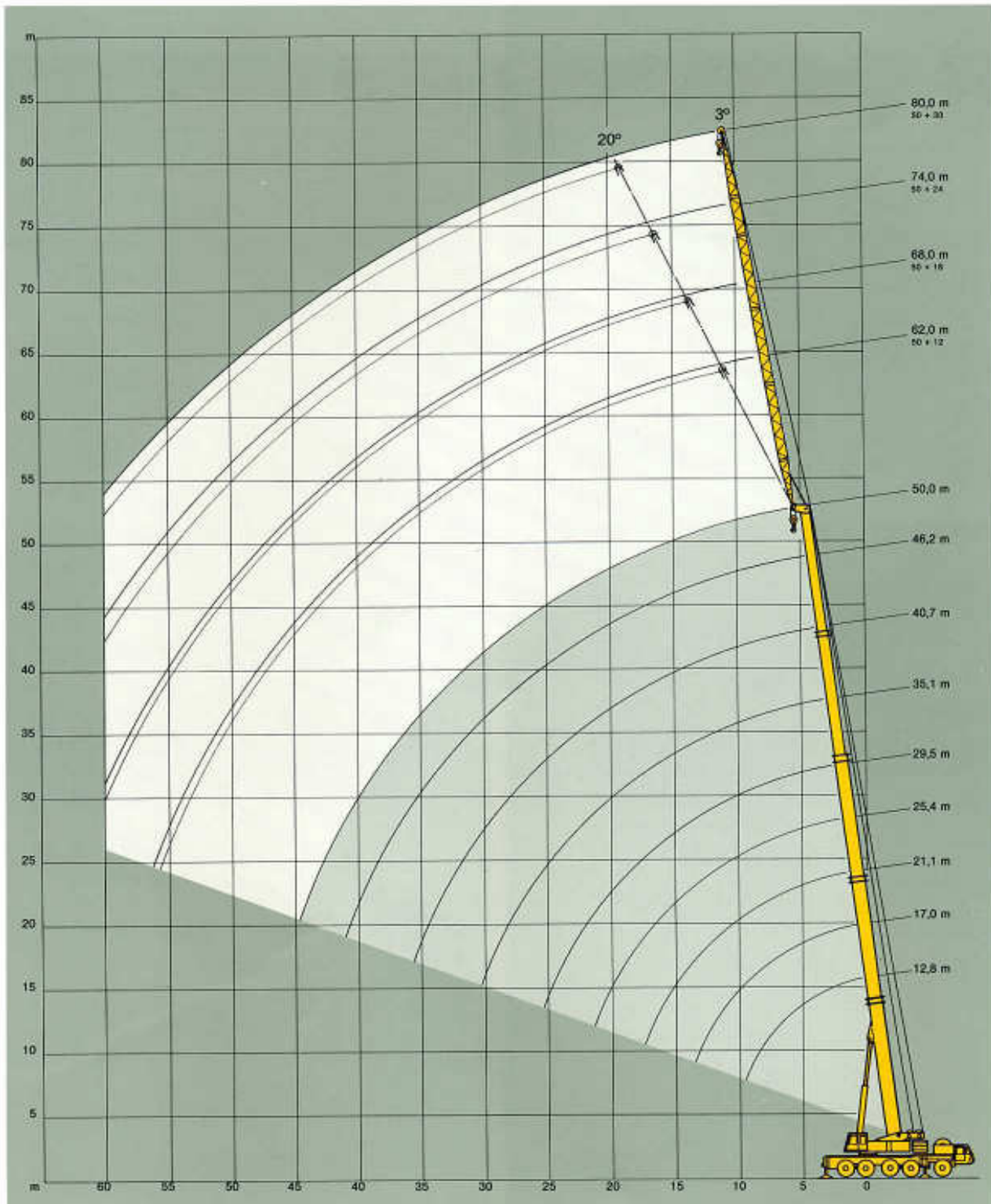
-

1,0

19 t			360°	85%				
Ausladung Radius Portée	Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixe							
	12,0 m		18,0 m		24,0 m		30,0 m	
	3°	20°	3°	20°	3°	20°	3°	20°
m	t	t	t	t	t	t	t	t
10	11,0	–	–	–	–	–	–	–
12	10,8	–	8,5	–	–	–	–	–
14	10,4	–	8,1	–	6,3	–	–	–
16	9,9	7,9	7,8	–	6,0	–	4,5	–
18	9,5	7,5	7,6	5,7	5,3	–	4,4	–
20	9,0	7,1	7,2	5,5	5,4	–	4,2	–
22	8,6	6,8	6,9	5,3	5,2	4,0	4,0	–
24	8,0	6,5	6,6	5,1	5,0	3,3	3,7	–
26	6,6	6,0	6,2	4,9	4,6	3,7	3,6	2,8
28	5,4	5,5	5,4	4,6	4,4	3,5	3,4	2,7
30	4,4	5,2	4,5	4,4	4,2	3,4	3,2	2,6
32	3,5	4,2	3,6	4,2	3,7	3,3	3,1	2,5
34	2,7	3,3	2,9	3,9	3,1	3,1	2,9	2,3
36	2,0	2,6	2,2	3,2	2,3	3,0	2,3	2,2
38	1,4	1,9	1,7	2,4	1,8	2,8	1,8	2,1
40	–	1,3	1,1	1,9	1,3	2,3	1,3	2,0
42	–	–	–	1,3	–	1,8	–	1,9
44	–	–	–	–	–	1,3	–	1,5
46	–	–	–	–	–	–	–	1,1

11 t			360°	85%				
Ausladung	Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixe							
Radius	12,0 m		18,0 m		24,0 m		30,0 m	
Portée	3°	20°	3°	20°	3°	20°	3°	20°
m	t	t	t	t	t	t	t	t
10	11,0	-	-	-	-	-	-	-
12	10,8	-	8,5	-	-	-	-	-
14	10,4	-	8,1	-	6,3	-	-	-
16	9,9	7,9	7,8	-	6,0	-	4,5	-
18	9,5	7,5	7,6	5,7	5,8	-	4,4	-
20	8,6	7,1	7,2	5,5	5,4	-	4,2	-
22	6,9	6,8	6,9	5,3	5,2	4,0	4,0	-
24	5,4	6,5	5,4	5,1	5,0	3,8	3,7	-
26	4,3	5,2	4,3	4,9	4,4	3,7	3,6	2,8
28	3,3	4,2	3,4	4,6	3,4	3,5	3,4	2,7
30	2,4	3,3	2,4	3,7	2,6	3,4	2,6	2,6
32	1,7	2,5	1,8	3,0	1,9	3,3	1,9	2,5
34	1,1	1,8	1,2	2,1	1,2	2,6	1,2	2,3
36	-	1,1	-	1,5	-	1,9	-	2,2
38	-	-	-	1,0	-	1,3	-	1,7
40	-	-	-	-	-	-	-	1,1

Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger
Working range fixed fly jib
Portée fléchette fixe



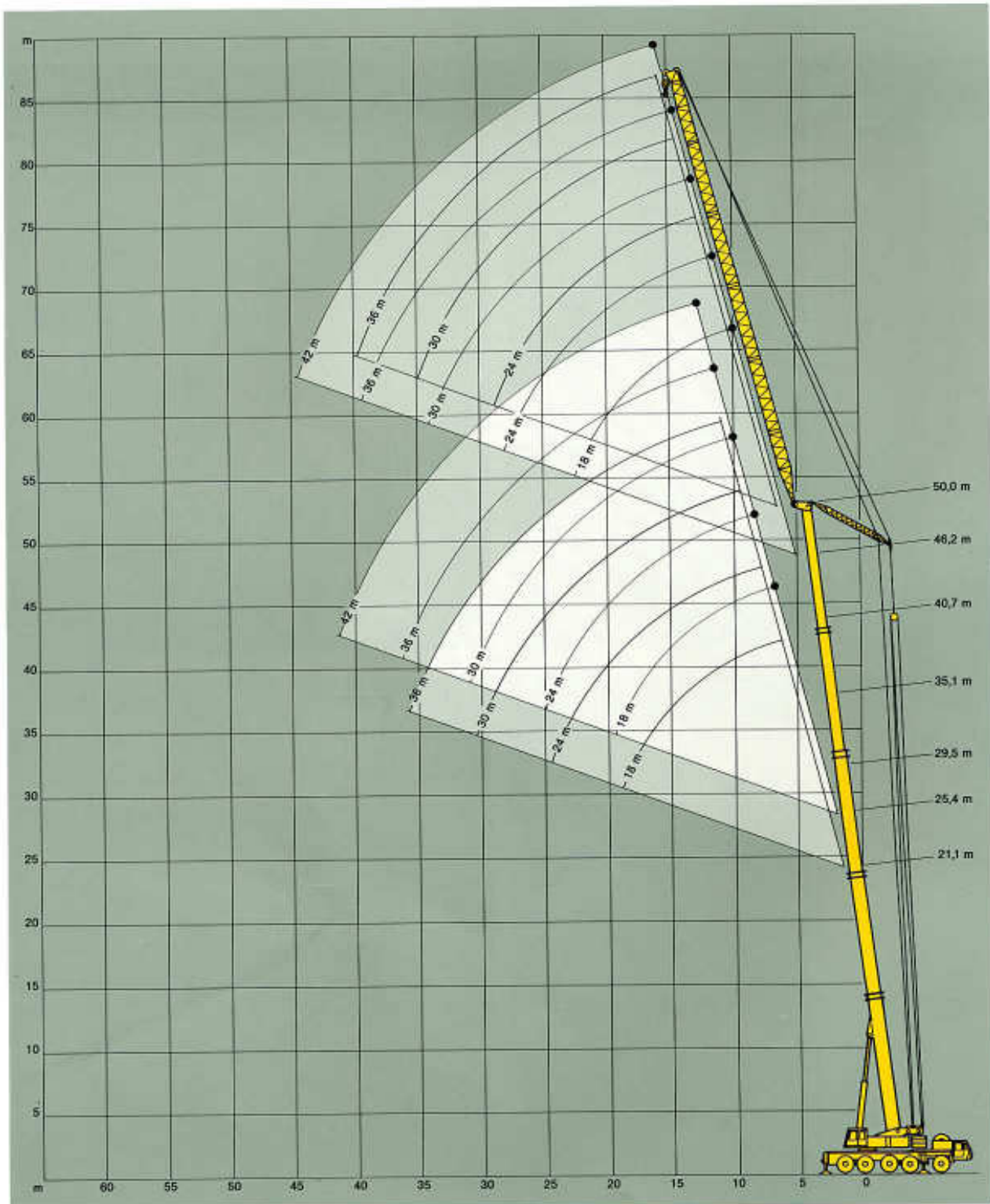
Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 70°
Lifting capacities luffing fly jib, main boom 70°
Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 70°

27 t			360°	75%		
Wippbarer Hilfsausleger - Luffing fly jib - Volée variable						
Ausleger Boom Flèche	Ausladung Radius Portée	18,0 m	24,0 m	30,0 m	36,0 m	42,0 m
21,1 m*	m	t	t	t	t	t
	16	20,9	-	-	-	-
	18	17,9	-	-	-	-
	20	15,7	15,5	-	-	-
	22	13,9	13,7	11,8	-	-
	24	-	12,3	11,0	-	-
	26	-	11,1	10,0	7,7	-
	28	-	10,1	9,2	7,2	-
	30	-	-	8,7	6,7	-
	32	-	-	8,3	6,2	-
	34	-	-	7,7	5,7	-
	36	-	-	-	5,6	-
38	-	-	-	5,5	-	
25,4 m*	18	17,3	-	-	-	-
	20	15,1	14,9	-	-	-
	22	13,4	13,2	-	-	-
	24	12,0	11,8	10,5	-	-
	26	-	10,6	9,7	7,7	-
	28	-	9,7	9,0	7,2	-
	30	-	8,9	8,3	6,7	4,7
	32	-	-	7,9	6,2	4,4
	34	-	-	7,3	5,7	4,1
	36	-	-	-	5,6	3,8
	38	-	-	-	5,5	3,5
	40	-	-	-	5,3	3,2
42	-	-	-	-	3,1	
44	-	-	-	-	2,9	
46	-	-	-	-	2,8	
29,5 m*	20	14,3	-	-	-	-
	22	12,6	12,4	-	-	-
	24	11,3	11,1	-	-	-
	26	-	10,0	9,0	-	-
	28	-	9,1	8,4	6,4	-
	30	-	8,3	7,8	6,0	-
	32	-	-	7,4	5,8	4,3
	34	-	-	6,8	5,5	3,9
	36	-	-	6,3	5,3	3,7
	38	-	-	-	4,9	3,4
	40	-	-	-	4,9	3,1
	42	-	-	-	4,7	2,9
44	-	-	-	-	2,7	
46	-	-	-	-	2,6	
48	-	-	-	-	2,5	

*Telo 1 verbolzt · pinned · verrouillé

27 t			360°	75%		
Wippbarer Hilfsausleger - Luffing fly jib - Volée variable						
Ausleger Boom Flèche	Ausladung Radius Portée	18,0 m	24,0 m	30,0 m	36,0 m	42,0 m
35,1 m	m	t	t	t	t	t
	22	12,8	—	—	—	—
	24	11,4	—	—	—	—
	26	10,3	10,1	—	—	—
	28	—	9,2	7,2	—	—
	30	—	8,4	6,8	5,4	—
	32	—	7,7	6,7	5,1	—
	34	—	—	6,5	4,9	3,5
	36	—	—	6,3	4,6	3,3
	38	—	—	6,0	4,4	3,1
	40	—	—	—	4,2	2,8
	42	—	—	—	4,1	2,5
	44	—	—	—	3,9	2,4
	46	—	—	—	—	2,3
	48	—	—	—	—	2,2
	40,7 m	48	—	—	—	—
24		10,0	—	—	—	—
26		9,6	7,6	—	—	—
28		8,8	7,3	—	—	—
30		—	7,2	5,8	—	—
32		—	7,1	5,7	4,1	—
34		—	6,7	5,6	4,0	—
36		—	—	5,5	3,9	2,3
38		—	—	5,4	3,8	2,3
40		—	—	5,2	3,6	2,2
42		—	—	—	3,4	2,2
44		—	—	—	3,3	2,1
46		—	—	—	3,2	2,1
48		—	—	—	—	2,0
50		—	—	—	—	1,9
46,2 m		52	—	—	—	—
	26	6,0	—	—	—	—
	28	6,0	—	—	—	—
	30	6,0	5,8	—	—	—
	32	—	5,8	4,4	—	—
	34	—	5,8	4,4	2,2	—
	36	—	5,7	4,3	2,2	—
	38	—	—	4,3	2,2	1,0
	40	—	—	4,2	2,2	1,0
	42	—	—	4,1	2,2	1,0
	44	—	—	—	2,2	1,0
	46	—	—	—	2,2	1,0
	48	—	—	—	2,2	1,0
	50	—	—	—	—	1,0
	52	—	—	—	—	1,0
	50,0 m	54	—	—	—	—
30		—	4,2	—	—	—
32		—	4,0	2,6	—	—
34		—	3,9	2,6	—	—
36		—	3,8	2,6	—	—
38		—	3,8	2,6	1,0	—
40		—	—	2,6	1,0	—
42		—	—	2,6	1,0	—
44		—	—	2,6	1,0	—
46		—	—	—	1,0	—
48	—	—	—	1,0	—	

Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger
Working range luffing fly jib
Portée fléchette à volée variable



Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger Lifting capacities luffing fly jib Capacités de levage fléchette à volée variable

19 t			360°	75 %		
Wippbarer Hilfsausleger · Luffing fly jib · Volée variable						
Ausleger Boom Flèche	Ausladung Radius Portée	18,0 m	24,0 m	30,0 m	36,0 m	42,0 m
	m	t	t	t	t	t
21,1 m*	8	31,0	-	-	-	-
	9	30,5	-	-	-	-
	10	30,0	24,0	-	-	-
	12	24,2	22,0	17,0	-	-
	14	20,0	20,5	16,0	11,3	-
	16	16,8	18,3	15,0	10,8	-
	18	12,6	15,8	13,8	10,2	-
	20	-	13,7	12,9	9,5	-
	22	-	11,6	11,8	8,9	-
	24	-	-	11,0	8,3	-
	26	-	-	10,0	7,8	-
	28	-	-	8,0	7,3	-
	30	-	-	-	6,8	-
	32	-	-	-	6,3	-
	34	-	-	-	5,7	-
25,4 m*	8	27,0	-	-	-	-
	9	27,0	-	-	-	-
	10	27,0	19,5	-	-	-
	12	25,5	19,0	14,5	-	-
	14	21,8	18,0	13,8	10,5	-
	16	18,1	17,2	13,2	10,0	6,0
	18	14,9	16,3	12,5	9,6	5,9
	20	-	14,6	11,8	9,2	5,7
	22	-	12,8	11,2	8,7	5,6
	24	-	9,8	10,5	8,2	5,4
	26	-	-	9,7	7,7	5,2
	28	-	-	8,7	7,2	4,9
	30	-	-	6,6	6,7	4,7
	32	-	-	-	6,2	4,4
	34	-	-	-	5,7	4,1
	36	-	-	-	-	3,8
38	-	-	-	-	3,5	
40	-	-	-	-	3,2	
29,5 m*	9	23,0	-	-	-	-
	10	23,0	-	-	-	-
	12	23,0	16,0	-	-	-
	14	22,2	15,5	12,0	-	-
	16	18,9	15,0	11,7	9,0	-
	18	15,8	14,3	11,3	8,9	5,0
	20	-	13,8	10,6	8,6	5,0
	22	-	13,2	10,0	8,2	5,0
	24	-	10,7	9,5	7,8	5,0
	26	-	-	9,0	7,4	5,0
	28	-	-	8,4	6,8	4,8
	30	-	-	7,8	6,5	4,8
	32	-	-	-	6,0	4,3
	34	-	-	-	5,6	3,9
	36	-	-	-	5,2	3,7
	38	-	-	-	-	3,4
	40	-	-	-	-	3,1

* Teie 1 verbolzt - pinned - vernouillée

19 t			360°	75%		
Wippbarer Hilfsausleger · Luffing fly jib · Volée variable						
Ausleger Boom Flèche	Ausladung Radius Portée	18,0 m	24,0 m	30,0 m	36,0 m	42,0 m
	m	t	t	t	t	t
35,1 m	10	17,0	-	-	-	-
	12	16,6	12,5	-	-	-
	14	16,3	12,1	9,3	-	-
	16	16,0	11,8	9,0	7,3	-
	18	15,5	11,5	8,7	6,9	3,8
	20	13,2	11,2	8,4	6,6	3,8
	22	-	10,9	8,1	6,4	3,8
	24	-	10,6	7,8	6,1	3,8
	26	-	-	7,5	5,8	3,8
	28	-	-	7,2	5,6	3,8
	30	-	-	6,8	5,4	3,8
	32	-	-	-	5,1	3,8
	34	-	-	-	4,9	3,5
	36	-	-	-	4,6	3,3
	38	-	-	-	-	3,1
	40	-	-	-	-	2,8
42	-	-	-	-	2,5	
40,7 m	12	12,3	9,4	-	-	-
	14	11,7	9,1	7,3	-	-
	16	11,3	8,8	7,1	5,2	-
	18	10,9	8,5	6,8	5,0	2,5
	20	10,5	8,2	6,6	4,9	2,5
	22	-	8,0	6,4	4,7	2,5
	24	-	7,8	6,3	4,6	2,5
	26	-	7,6	6,1	4,5	2,5
	28	-	-	5,9	4,4	2,5
	30	-	-	5,6	4,3	2,5
	32	-	-	5,7	4,1	2,5
	34	-	-	-	4,0	2,5
	36	-	-	-	3,9	2,5
	38	-	-	-	-	2,5
	40	-	-	-	-	2,5
	42	-	-	-	-	2,5
46,2 m	12	10,0	-	-	-	-
	14	9,5	7,2	-	-	-
	16	9,0	7,0	5,0	-	-
	18	8,7	6,9	5,0	2,5	-
	20	8,3	6,8	5,0	2,5	1,0
	22	-	6,6	5,0	2,5	1,0
	24	-	6,5	4,9	2,5	1,0
	26	-	6,4	4,8	2,5	1,0
	28	-	-	4,7	2,5	1,0
	30	-	-	4,5	2,5	1,0
	32	-	-	4,4	2,5	1,0
	34	-	-	-	2,5	1,0
	36	-	-	-	2,5	1,0
	38	-	-	-	2,5	1,0
	40	-	-	-	-	1,0
	42	-	-	-	-	1,0
50,0 m	12	-	-	-	-	-
	14	-	5,1	-	-	-
	16	-	5,1	3,5	-	-
	18	-	5,1	3,5	1,0	-
	20	-	5,1	3,5	1,0	-
	22	-	5,1	3,5	1,0	-
	24	-	5,1	3,5	1,0	-
	26	-	4,9	3,5	1,0	-
	28	-	-	3,5	1,0	-
	30	-	-	3,5	1,0	-
	32	-	-	3,5	1,0	-
	34	-	-	-	1,0	-
	36	-	-	-	1,0	-
	38	-	-	-	1,0	-
	40	-	-	-	-	-
	42	-	-	-	-	-

Unterwagen

Demag Kranfahrgestell	Antrieb/Lenkung 10 x 8 x 8
Rahmen	Geschlossenes Kastenprofil mit integrierten Abstützkästen aus hochfestem Feinkornbaustahl.
Abstützung	4-Punkt-Abstützung, hydraulisch horizontal und vertikal auszufahrende Abstützungen.
Motor	Wassergekühlter 8-Zyl.-Daimler-Benz OM 442 LA, mit Abgasturboaufladung und Ladeuftkühlung. Leistung nach DIN 70020: 329 kW (447 PS) bei 2100 U/min, max. Drehmoment 1765 Nm bei 1100-1600 U/min Inhalt des Kraftstoffbehälters: 500 l.
Getriebe	ZF-Transmatik, 16 Vorwärtsgänge, einschl. Geländestufe, 2 Rückwärtsgänge.
Achsen	Achsen 1, 2, 4 und 5: Planetenachsen, lenkbar – Achse 3: Starrachse, nicht angetrieben, Achsen 1, 2, 4 und 5 mit Differentialsperren.
Federung	Hydropneumatische Federung aller Achsen, alle Achsen hydraulisch blockierbar.
Bereifung	10fach 16.00 R 25 auf Felge 11.25-25, Straßenprofil, alle Achsen einfachbereift.
Lenkung	ZF 2-Kreis-Hydro-Halbblocklenkung.
Unabhängige Hinterachslenkung (Hundegang)	Achsen 4 und 5 unabhängig von Achsen 1 und 2 lenkbar. Die 3. Achse kann hydraulisch angehoben werden.
Bremsen	Betriebsbremse: 2-Kreis-Druckluft-Bremsanlage auf alle Räder wirkend – Feststellbremse: Federspeicherbremse – Dauerbremse: Hydraulischer Retarder, im Getriebe integriert.
Elektr. Anlage	Betriebsspannung 24 V Gleichstrom.
Fahrerkabine	Elastisch gelagerte Kabine aus Stahlblech, Fahrer- und 2 Beifahrersitze.

Oberwagen

Motor	Wassergekühlter 6-Zylinder-Reihenmotor Daimler-Benz OM 366 A, Leistung nach DIN 70020: 119 kW (163 PS) bei 2300 U/min, max. Drehmoment 560 Nm bei 1400 U/min, Inhalt des Kraftstoffbehälters: 280 l.
Hydraulikanlage	2 leistungsgeregelte Axialkolben-Verstellpumpen eine Konstantpumpe für 3 hydraulische Arbeitskreise und 3 gleichzeitige Arbeitsbewegungen, eine Konstantpumpe für die Niederdruck-Servosteuerung.
Hubwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.
Drehwerk	Axialkolbenmotor mit Planetengetriebe, Fußbremse und federbelasteter Haltebremse.
Wippwerk	Differentialzylinder mit vorgesteuertem Senkbremsventil.
Krankabine	Großräumige Ganzstahl-Komfortkabine mit Schiebetür und großem ausstellbarem Frontfenster, Dachfenster mit Panzer Glas, Betätigungs- und Kontrollinstrumente für alle Kranfunktionen, Arbeitsscheinwerfer. Motorunabhängige und motorabhängige Warmwasserheizung mit Motorvorwärmung und Zeitschaltuhr für 7 Tage programmierbar; thermostat-geregelt. Scheibenwischer mit Intervallschaltung und Scheibenwaschanlage.
Hauptausleger	Grundkasten und 4 Teleskope aus Feinkornbaustahl, unter Teillast teleskopierbar, beultstelter Demag-Ovaloidquerschnitt.
Gegengewicht	27 t teilbar in 4,4 t, 6,6 t und 2 x 8 t.
Sicherheitseinrichtungen	Elektronischer Lastmomentbegrenzer, Druckbegrenzungsventile, Rohrbruchsicherungen.
Hydro-Servo Steuerung	Über selbstzentrierende Steuerhebel.

Zusatzrüstung

Antrieb/Lenkung 10x6x8	Achse 1: nicht angetrieben.
II. Hubwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.
Zusatzgegengewicht	17 t Zusatzgegengewicht, bestehend aus 2 x 8,5 t, Breite im angebauten Zustand: 5,0 m. Anbau ohne Hilfskran.
Hauptauslegerverlängerung	Seitlich klappbar, 2teilige Gitterspitze von 10 m auf 17 m Länge teleskopierbar. Einstellbereich 0°, 20° und 40°.
Starrer Hilfsausleger	Fest abgespannte Gitterspitze aus Teilen des wippbaren Hilfsauslegers von 12 m, 18 m, 24 m und 30 m Länge. Einstellbereich 3° und 20°.
Wippbarer Hilfsausleger	18 - 42 m mit Wippstütze, Abspannseilen und elektr. Installation. Sicherheitseinrichtung (für den Einsatz des wippbaren Hilfsauslegers ist das II. Hubwerk erforderlich).
Schwerlasteinrichtung	Anbauteile für Traglasten über 100 t.
Hallenausleger (HL)	Sonder-Ausleger 10,0 - 16,2 m für besondere Einsätze in Hallen.
Gegengewicht (HL)	Sondergegengewicht 40 t für Hallenausleger (HL).

Carrier

Demag truck-type carrier	10 x 8 x 8 drive/steering.
Frame	Monobox main frame with outrigger boxes integral, of high yield strength fine-grained structural steel.
Outriggers	4-point outrigger system, hydraulic horizontal extension and vertical jacking cylinders.
Engine	Daimler-Benz OM 442 LA water-cooled 8-cylinder diesel engine with exhaust-type turbo-supercharger and supercharger intercooler. Output to DIN 70020: 329 kW (447 HP) at 2100 rpm. Max. torque: 1765 Nm at 1100-1600 rpm. Fuel tank capacity: 500 l.
Transmission	ZF-Transmatik, 16 speeds forward, 2 reverse, incl. off-road range.
Axles	Axles 1, 2, 4 and 5 planetary axles, steering; axle 3 rigid axle, non-driving; axles 1, 2, 4 and 5 with differential lock-out control.
Suspension	All axles hydro-pneumatically suspended and hydraulically blockable.
Wheels and tyres	10 disk-type wheels 11.25-25 fitted with 16.00 R 25 tyres, on-road tread. All axles with single wheels.
Steering	ZF dual-circuit semiblock mechanical steering with hydraulic booster.
Independent rear axle steering (crab steering)	Steering of 4th and 5th axles independent of 1st and 2nd axles. 3rd axle can be raised hydraulically.
Brakes	Service brake: dual line air-operated braking system, acting on all wheels; parking brake: hydraulic retarder, integral with transmission.
Electrical equipment	24-volt d.c. system.
Cab	Cushion-mounted three-man steel cab.

Superstructure

Engine	Daimler-Benz OM 366 A water-cooled 6-cylinder in-line diesel engine. Output to DIN 70020: 119 kW (163 HP) at 2300 rpm. Max. torque 560 Nm at 1400 rpm. Fuel tank capacity: 280 l.
Hydraulic system	Two power-controlled variable-displacement axial piston pumps and one fixed-displacement pump, which permit three hydraulic working circuits and three simultaneous crane motions; one fixed-displacement pump for low-pressure servo control.
Hoist	Fixed-displacement axial-piston motor; hoist drum with integral planetary gearing and spring-loaded holding brake.
Slew unit	Axial-piston motor with planetary gearing; foot-operated brake and spring-loaded holding brake.
Derricking unit	Differential cylinder with pilot-controlled lowering brake valve.
Crane cab	Spacious all-steel comfortable cab with sliding door, large folding-out windscreen, and roof window with vandal proof glass, controls and instrumentation for all crane movements, working light. Water-type heater, operation self-contained or engine-dependent, with engine preheating and 7-day programmable timer, thermostat controlled. Wiper with intermittent operation and washer.
Main boom	Basic boom box and 4 boom sections, of fine-grained structural steel, telescoping under partial load, torsion-resistant Demag ovaloid cross-section.
Counterweight	27 t in sections of 4.4 t, 6.6 t and 2 x 8 t.
Safety devices	Electronic safe load indicator, pressure relief and safety holding valves.
Hydraulic servo control	Through self-centering control levers.

Optional Equipment

10 x 6 x 8 drive/steering	Axle 1: non driven.
Secondary hoist	Fixed-displacement axial-piston motor; hoist drum with integral planetary gearing and spring-loaded holding brake.
Additional counterweight	17-ton additional counterweight, comprising of 2 x 8,5 t, overall width when mounted: 5,0 m. Mounts without auxiliary crane.
Boom extension	Telescoping 10-17 m side-folding 2-part lattice extension; 0°, 20° and 40° offset.
Fixed fly jib	Fixed lattice fly jib 12 m, 18 m, 24 m, and 30 m long, using components of luffing fly jib. 3° and 20° offset.
Luffing fly jib	18-42 m long with luffing mast, suspension ropes, electrical equipment, and safety devices; (2nd hoist drum is required for luffing fly jib operation).
Heavy-duty attachment	Necessary for lifting capacities more than 100 t.
Workshop boom (HL)	Special boom 10.0 – 16.2 m for jobs inside buildings.
Counterweight (HL)	Special counterweight 40 t for workshop boom (HL).

Châssis

Châssis porte-grue Demag	Entraînement/direction 10 x 8 x 8.
Cadre-châssis	Construction sous forme de caissons soudés fermés, comprenant les logements des poutres de calage et réalisés en tôle d'acier de construction de très haute résistance, à grains fins.
Calage	Calage en 4 points constitué de 4 poutres télescopiques et de 4 vérins d'appui hydrauliques avec semelles.
Moteur	Moteur diesel 8 cylindres Daimler-Benz OM 442 LA, à refroidissement par eau, suralimenté inter-refroidi par turbocompresseur et échangeur thermique air-air. Puissance suivant DIN 70020: 329 kW (447 CV) à 2100 tr/mn. Couple max.: 1765 Nm à 1100-1600 tr/mn. Réservoir de carburant: 500 l.
Transmission	ZF-Transmatik, 16 rapports AV synchronisés (vitesses tout-terrain incl.), 2 marches AR.
Essieux	Essieux 1, 2, 4 et 5: à planétaires, directeur; essieu 3: rigide, non moteur; essieux 1, 2, 4 et 5 avec blocage de différentiel.
Suspension	Suspension hydro-pneumatique sur tous les essieux avec blocage hydraulique.
Roues et pneumatiques	10 pneus 16.00 R 25 sur des jantes 11.25-25, profil route, tous les essieux à roues simples.
Direction	Direction ZF assistée hydrauliquement du type demi-bloc, à double circuit.
Marche en crabe	Direction des essieux 4 et 5 indépendante des essieux 1 et 2. 3 ^{ème} essieu soulevable hydrauliquement.
Freins	Frein de service: pneumatique à double circuit agissant sur toutes les roues; frein de stationnement: cylindres de freins à ressort; frein additionnel: ralentisseur hydraulique intégré dans la transmission.
Installation électrique	Système 24 volts à courant continu.
Cabine	Cabine à trois places, en tôle d'acier, à suspension élastique, vitrage de sécurité.

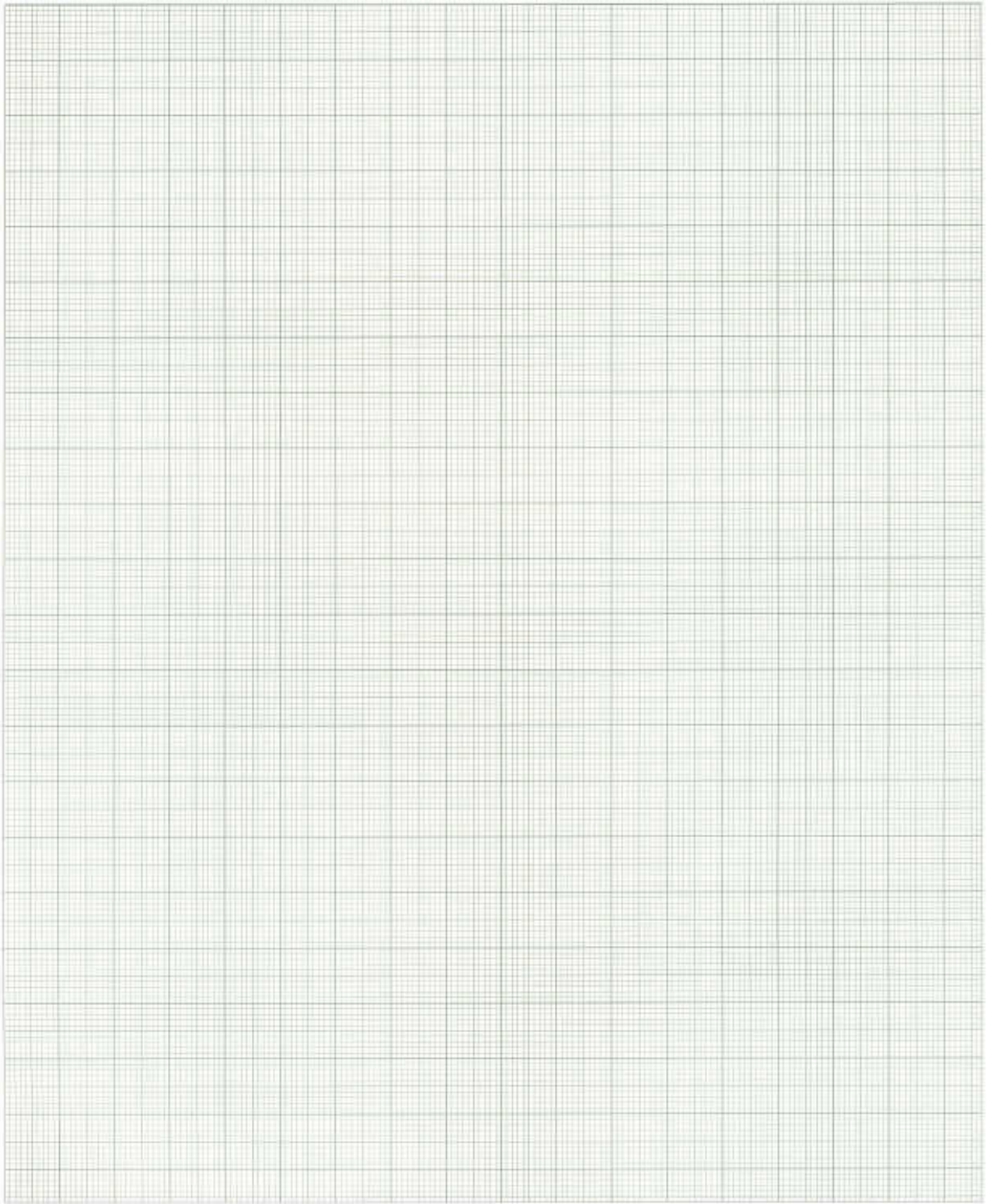
Partie supérieure

Moteur	Moteur diesel 6 cylindres en ligne Daimler-Benz OM 366 A, à refroidissement par eau. Puissance suivant DIN 70020: 119 kW (163 CV) à 2300 tr/mn. Couple max. 560 Nm à 1400 tr/mn. Réservoir de carburant: 280 l.
Installation hydraulique	2 pompes hydrauliques à débit variable et à régulation automatique, du type à pistons axiaux, et une pompe à débit constant, soit trois circuits indépendants permettant trois mouvements simultanés, une pompe à débit constant qui alimente le circuit basse pression de contrôle.
Mécanisme de levage	Moteur à pistons axiaux et à débit constant, tambour entraîné par un réducteur à planétaires et frein à ressorts.
Mécanisme d'orientation	Moteur à pistons axiaux avec réducteur à planétaires; frein à pédale et frein à ressorts.
Mécanisme de relevage de flèche	Vérin différentiel. Descente contrôlée au moyen d'un bloc de freinage piloté.
Cabine grue	Cabine toute en acier, spacieuse et confortable avec porte coulissante, large pare-brise relevable, fenêtre de toit avec verre blindé, instruments de commande et de contrôle des mouvements de travail, phare de travail, chauffage à eau dépendant ou indépendant du moteur avec préchauffage du moteur et interrupteur à minuterie programmable sur 7 jours, contrôlé par thermostat.
Flèche principale	Caisson de base et 4 éléments télescopiques, en tôle d'acier de construction à grains fins, télescopable en charge partielle, arêtes arrondies (profil Demag) à haut résistance.
Contrepoids	27 tonnes, constitué de plaques de 4,4 t, 6,6 t et 2 x 8 t.
Dispositifs de sécurité	Contrôleur d'état de charge électronique, soupapes de surpression, sécurité contre rupture des circuits hydraulique.

Equipements optionnels

Commande/direction 10x6x8 2^{ème} treuil de levage	Essieu 1: non moteur. Moteur à pistons axiaux et à débit constant; tambour entraîné par un réducteur à planétaires et freins à ressorts.
Contrepoids supplémentaire	Contrepoids de 17 tonnes, constitué de plaques de 2 x 8,5 t. Montage sans grues auxiliaire. Largeur hors tout avec contrepoids supplémentaire: 5,0 m.
Rallonge de flèche	Rallonge télescopique en deux éléments type treillis, repliable sur le côté, télescopable de 10 à 17 m; inclinaison 0°, 20° et 40°.
Fléchette fixe	Fléchette fixe type treillis, constituée des éléments de la fléchette à volée variable de 12 m, 18 m, 24 m et 30 m de long, inclinaison 3° et 20°.
Fléchette à volée variable	18 à 42 m, avec mât de la volée variable, haubans, équipement électrique et dispositifs de sécurité (pour le travail avec la fléchette à volée variable, il est indispensable d'utiliser le 2 ^{ème} treuil de levage).
Dispositif de levage lourd	Nécessaire pour capacités plus de 100 t.
Flèche type atelier (HL)	Flèche spéciale 10,0 - 16,2 m pour travaux sous toit.
Contrepoids (HL)	Contrepoids spéciale 40 t pour flèche type atelier (HL).

Notizen
Notes
Notes personnelles





SARAL VİNÇ

PLATFORM, VİNÇ, NAKLİYE,
İSTİF MAKİNELERİ

